

OWNER'S MANUAL

Gas Insert Series
(CRD2E illustrated)



For indoor use only

SAFETY INFORMATION

WARNING

FIRE OR EXPLOSION HAZARD

Failure to follow safety warnings exactly could result in serious injury, death, or property damage.

- Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.

WHAT TO DO IF YOU SMELL GAS:

- Do not try to light any appliance.
- Do not touch any electrical switch; do not use any phone in your building.
- Leave the building immediately.
- Immediately call your gas supplier from a neighbour's phone. Follow the gas supplier's instructions.
- If you cannot reach your gas supplier, call the fire department.
- Installation and service must be performed by a qualified installer, service agency, or the supplier.

! WARNING

- This appliance is hot when operated and can cause severe burns if contacted.
- Any changes to this appliance or its control can be dangerous and are prohibited.
- Do not operate appliance before reading and understanding operating instructions. Failure to operate appliance according to operating instructions could cause fire or injury.
- Risk of fire or asphyxiation do not operate appliance with fixed glass removed.
- Do not connect 110 volts to the control valve.
- Risk of burns. The appliance should be turned off and cooled before servicing.
- Do not install damaged, incomplete or substitute components.
- Risk of cuts and abrasions. Wear protective gloves and safety glasses during installation. Sheet metal edges may be sharp.
- Children and adults should be alerted to the hazards of high surface temperature and should stay away to avoid burns or clothing ignition.
- Young children should be carefully supervised when they are in the same room as the appliance. Toddlers, young children, and others may be susceptible to accidental contact burns. A physical barrier is recommended if there are at risk individuals in the house. To restrict access to an appliance or stove, install an adjustable safety gate to keep toddlers, young children and other at risk individuals out of the room and away from hot surfaces.
- Clothing or other flammable material should not be placed on or near the appliance.
- Due to high temperatures, the appliance should be located out of traffic and away from furniture and draperies.
- Ensure you have incorporated adequate safety measure to protect infants/toddlers from touching hot surfaces.
- Even after the appliance is off, the glass and/or screen will remain hot for an extended period of time.
- Check with your local hearth specialty dealer for safety screens and hearth guards to protect children from hot surfaces. These screens and guards must be fastened to the floor.
- Any safety screen, guard or barrier removed for servicing the appliance, must be replaced prior to operating the appliance.
- The appliance is a vented gas-fired appliance. Do not burn wood or other materials in the appliance.
- The appliance area must be kept clear and free from combustible materials, gasoline and other flammable vapors and liquids.
- Under no circumstances should this appliance be modified.
- This appliance must not be connected to a chimney flue pipe serving a separate solid fuel burning appliance.
- Do not use this appliance if any part has been under water. Immediately call a qualified service technician to inspect the appliance and to replace any part of the control system and any gas control which has been under water.
- Do not operate the appliance with the glass door removed, cracked or broken. Replacement of the glass should be done by a licensed or qualified service person.
- Do not strike or slam shut the appliance glass door.
- When equipped with pressure relief doors, they must be kept closed while the appliance is operating to prevent exhaust fumes containing carbon monoxide, from entering into the home. Temperatures of the exhaust escaping through these openings can also cause the surrounding combustible materials to overheat and catch fire.
- Only doors / optional fronts certified with the unit are to be installed on the appliance.
- Keep the packaging material out of reach of children and dispose of the material in a safe manner. As with all plastic bags, these are not toys and should be kept away from children and infants.
- As with any combustion appliance, we recommend having your appliance regularly inspected and serviced as well as having a carbon monoxide detector installed in the same area to defend you and your family against carbon monoxide.
- Ensure clearances to combustibles are maintained when building a mantel or shelves above the appliance. Elevated temperatures on the wall or in the air above the appliance can cause melting, discolouration or damage to decorations, a T.V. or other electronic components.
- A barrier designed to reduce the risk of burns from the hot viewing glass is provided with this appliance and shall be installed.
- If the barrier becomes damaged, the barrier shall be replaced with the manufacturer's barrier for this appliance.
- Installation and repair should be done by a qualified service person. The appliance should be inspected before use and at least annually by a professional service person. More frequent cleaning may be required due to excessive lint from carpeting, bedding material, etc. It is imperative that control compartments, burners and circulating air passageways of the appliance be kept clean.

! WARNING: This product can expose you to chemicals including lead and lead compounds, which are known to the State of California to cause cancer, and chemicals including carbon monoxide, which are known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm. For more information, go to www.P65Warnings.ca.gov.

congratulations	4
1.0 getting to know your appliance	5
1.1 control access	6
1.1.1 shut-off valve	6
1.2 rating plate location	7
2.0 operating your appliance	8
2.1 extreme cold lighting instructions	9
2.2 pilot on demand	9
2.4 using your appliance	10
2.3 on/off components	10
2.5 remote control operation	10
2.5.1 transmitter layout	10
2.5.2 initializing the transmitter	11
2.5.3 temperature display	11
2.5.4 flame height	11
2.5.5 blower speed	12
2.5.6 key lock	12
2.5.7 continuous pilot/intermittent pilot (CPI/IPI) selection	12
2.5.8 low battery	12
2.6 battery installation	13
3.0 clearances around fireplace	14
4.0 maintenance	15
4.1 care of glass	16
4.2 care of plated parts	16
4.3 safety barrier and glass door removal / installation	17
5.0 replacement parts	18
6.0 accessories	19
7.0 troubleshooting	20
8.0 warranty	21

This owner's manual is written for a complete series of fireplaces that have a variety of different features and specifications. Before reading this manual, be sure you know which model of fireplace that you have. This information will have been filled out by the installer on the following page and on the rating plate that is permanently attached to the fireplace (see "rating plate information" section).

This manual is for the:

- **Gas Insert Series (CRD2E model)**

If required, more detailed technical information is included in the fireplace installation manual.

The information throughout this manual is believed to be correct at the time of printing. Wolf Steel Ltd. reserves the right to change or modify any information within this manual at any time without notice. Changes, other than editorial are denoted by a vertical line in the margin.

Visit the Napoleon website for the most current version of your appliance's manual.

welcome

congratulations

Napoleon is proudly committed to your total home comfort. We are proud to say that our products continuously surpass industry standards and our inspiration is you! More than anything, we want you to feel confident in choosing Napoleon for your home. Our products are designed to provide that confidence and ensure that every Napoleon product is beyond compare.

Napoleon products are designed with superior components and materials assembled by trained craftsmen who take great pride in their work.

A barrier designed to reduce the risk of burns from the hot viewing glass is provided with the appliance for your safety. **This barrier must be installed.**

Your Napoleon fireplace has been thoroughly inspected by a qualified technician before packaging to ensure that you, the customer, receives the quality product that you expect from Napoleon.

Dealer : Fill in your dealer information (or business card) and the appliance installation information below.

Dealer Information

Name of Dealer: _____

Dealer Location: _____

Dealer Phone: _____

Dealer E-mail: _____

Customer: _____

Customer Address: _____

Date of Installation: _____

Location of the appliance: _____

Installer: _____

Dealer: Business card location

Serial Number: _____

Model:

Natural Gas: ☐ CRD2NE

Propane: ☐ CRD2PE

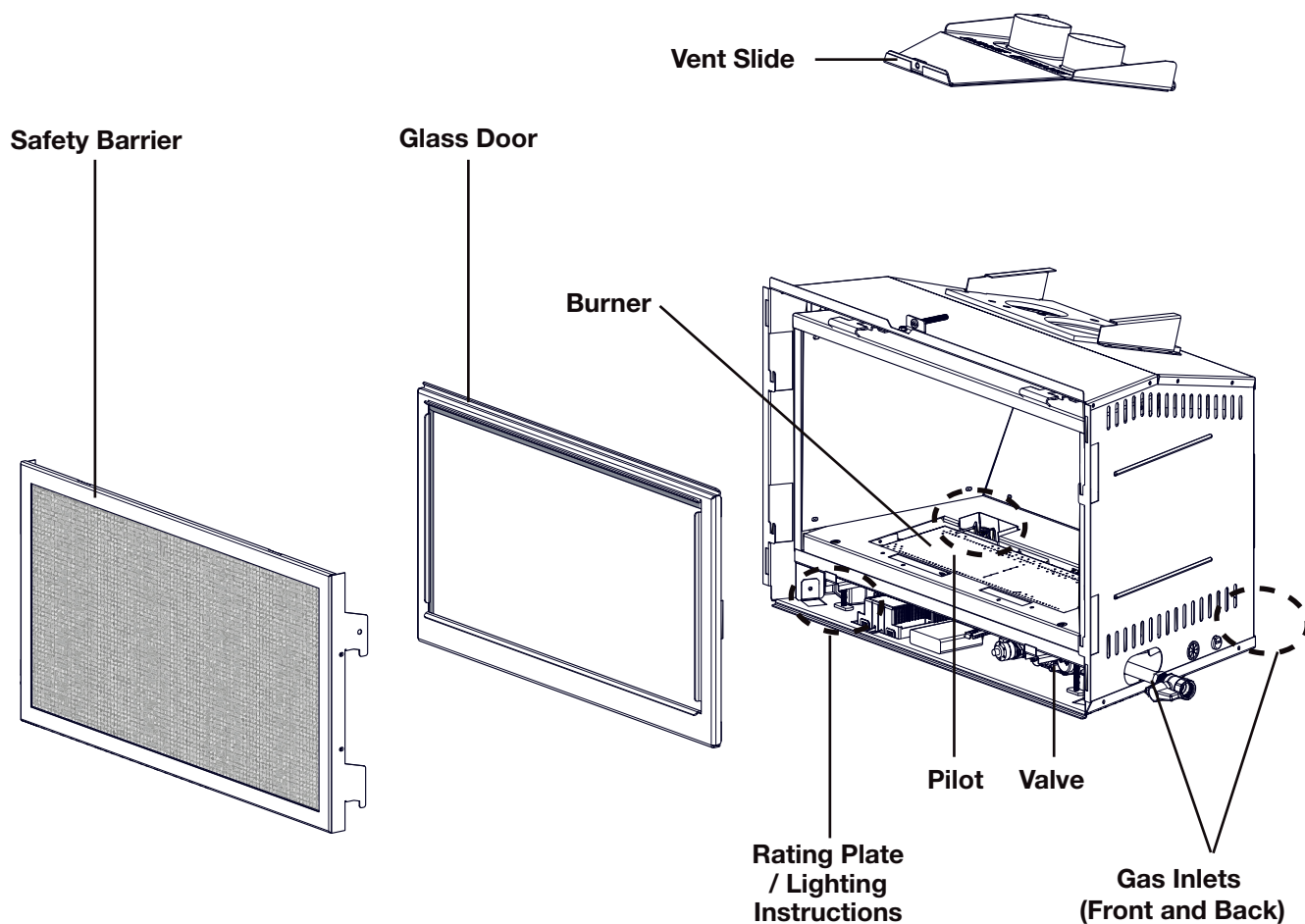
The area above the fireplace opening including the safety barrier, barrier frame and the surface of the wall can get very hot during operation and should never be touched until the appliance is off and completely cooled.


DANGER



HOT GLASS WILL CAUSE BURNS.
DO NOT TOUCH GLASS UNTIL COOLED.
NEVER ALLOW CHILDREN TO TOUCH GLASS.

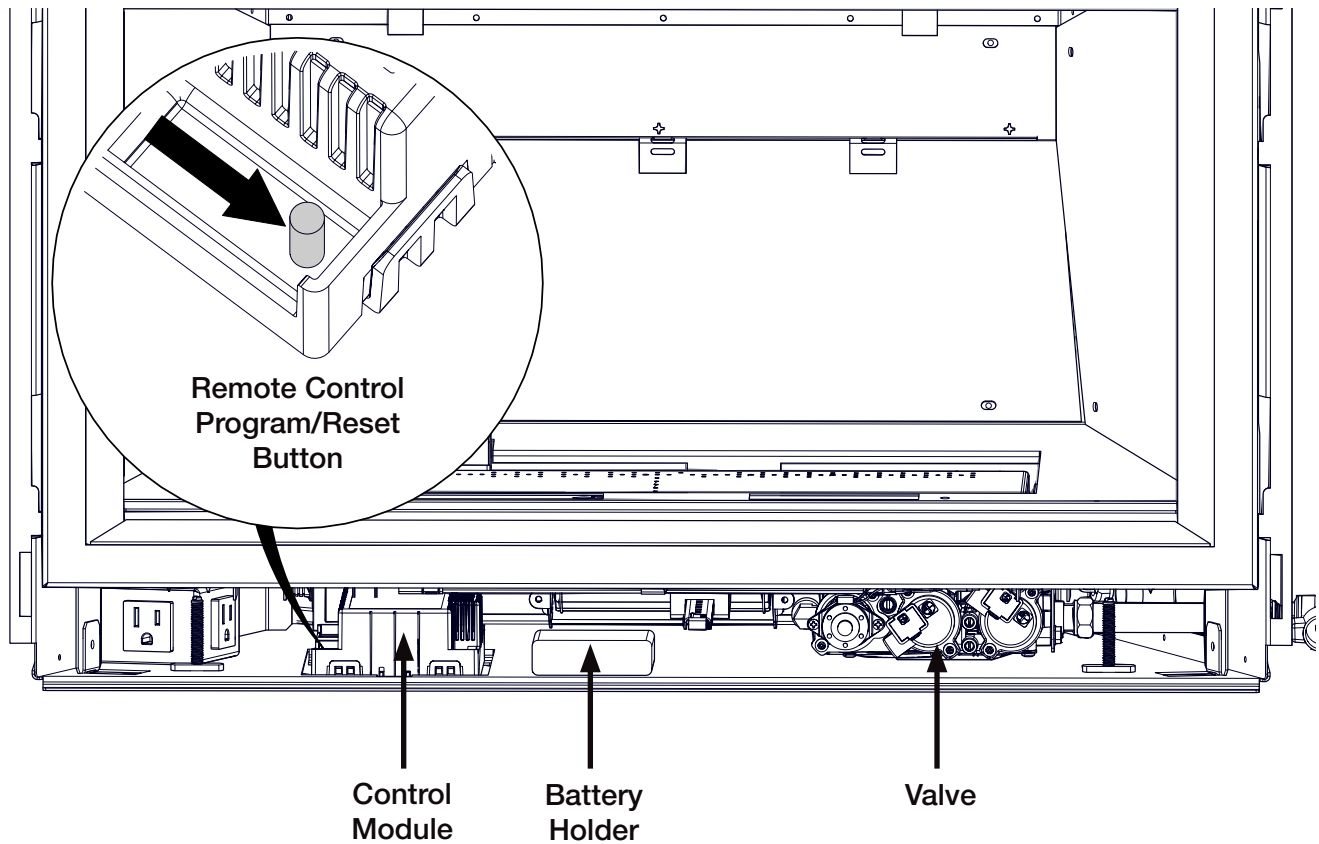
A barrier designed to reduce the risk of burns from the hot viewing glass is provided with this appliance and shall be installed for the protection of children and other at-risk individuals.



getting to know your appliance

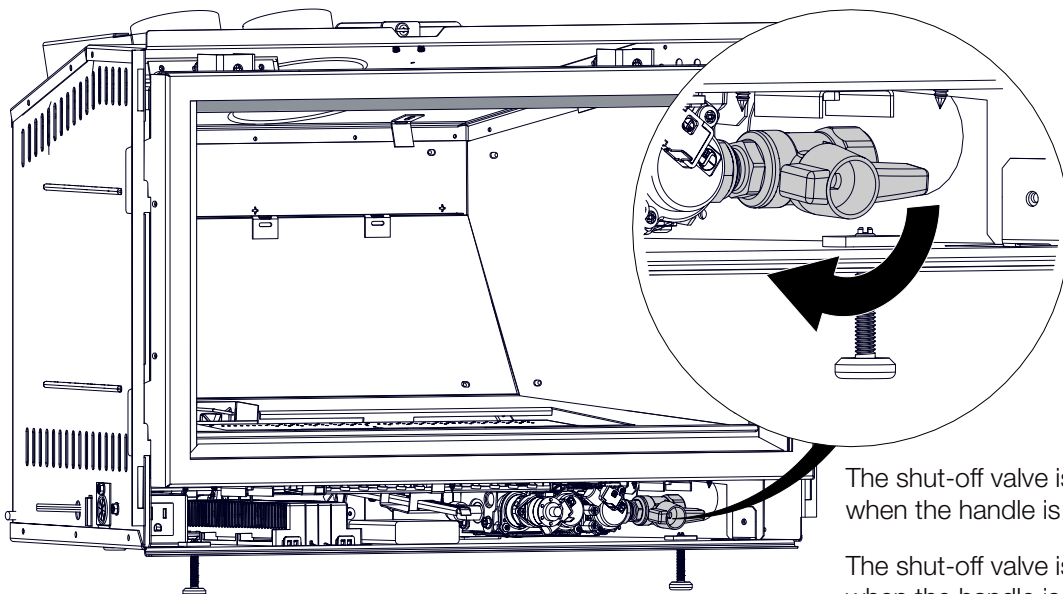
1.1 control access

The safety barrier will need to be removed to access the controls (see “safety barrier & door removal / installation” section).



1.1.1 shut-off valve

In the event of an emergency, the gas shut-off valve is accessible on the right side of the control access area.

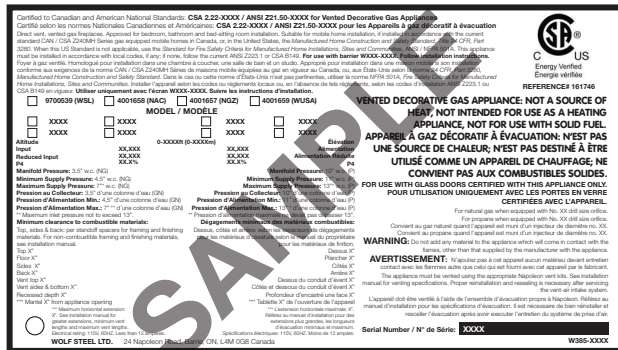


The shut-off valve is in the ON position when the handle is horizontal.

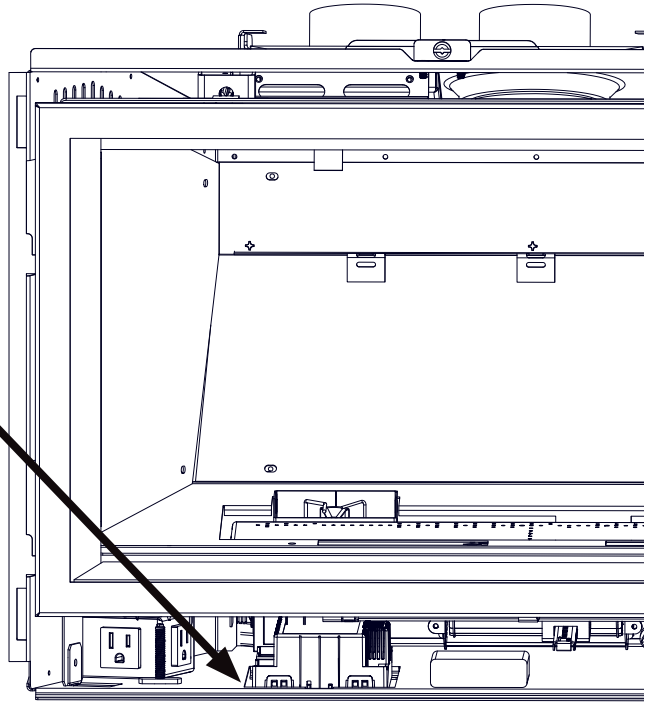
The shut-off valve is in the OFF position when the handle is vertical.

1.2 rating plate location

This illustration is for reference only. Refer to the rating plate on the appliance for accurate information.



Located under the firebox.



note:

The rating plate must remain with the appliance at all times. It must not be removed.

2.0 operating your appliance

! WARNING

- If you do not follow these instructions exactly, a fire or explosion may result causing property damage, personal injury, or loss of life.
- If applicable, always light the pilot whether for the first time or if the gas supply has run out with the glass door opened or removed.

Ensure that a continuous gas flow is at the burner before installing the door. When lit for the first time, the appliance will emit an odor for a few hours. This is a normal temporary condition caused by the “burn-in” of paints and lubricants used in the manufacturing process and will not occur again. After extended periods of non-operation, such as, following a vacation or warm weather season, the appliance may emit a slight odor for a few hours. This is caused by dust particules in the heat exchanger burning off. In both cases, open a window to sufficiently ventilate the room.

FOR YOUR SAFETY READ BEFORE LIGHTING

- Do not turn on if children or other at risk individuals are near the appliance.
- This appliance is equipped with an ignition device which automatically lights the pilot. Do not try to light the pilot by hand.
- Before operating, smell all around the appliance area for gas and next to the floor because some gas is heavier than air and will settle on the floor.
- Do not use this appliance if any part has been under water. Immediately call a qualified service technician to inspect the appliance and replace any part of the control system and any gas control which has been underwater.

WHAT TO DO IF YOU SMELL GAS

- Turn off all gas to the appliance.
- Open windows.
- Do not try to light any appliance.
- Do not touch any electric switch; do not use any phone in your building
- Immediately call your gas supplier from a neighbour's phone. Follow the gas supplier's instructions.
- If you cannot reach your gas supplier, call the fire department.

LIGHTING INSTRUCTIONS

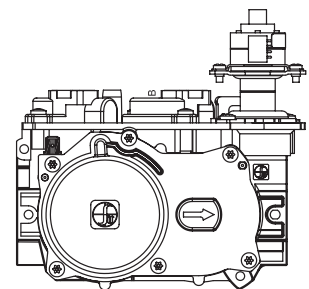
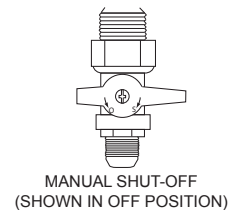
note:

This appliance is equipped with an ignition device which automatically lights the pilot. Do not try to light the pilot by hand.

- Stop! Read the above safety information on this label.
- Remove batteries from the transmitter and set thermostat to lowest setting, if equipped.
- Turn off all electrical power to the appliance.
- Open the glass door, if equipped.
- Turn the manual shut-off valve clockwise to the “OFF” position. (Shut-off valve is located on the flex connector).
- Wait five (5) minutes to clear out any gas. If you smell gas including near the floor, **STOP!** Follow the instructions above in the “WHAT TO DO IF YOU SMELL GAS” section. If you don't smell gas; close the glass door and go to the next step.
- Turn the manual shut-off valve counter clockwise to the “ON” position.
- Turn on all electrical power to the appliance and re-install the batteries into the transmitter. Set thermostat to desired setting, if equipped.
- Turn on the remote wall switch to the appliance.
- If the appliance will not operate, follow instructions “TO TURN OFF GAS” and call your service technician or gas supplier.

TO TURN OFF GAS

- Set thermostat to lowest setting, if equipped.
- Turn off the remote wall switch to the appliance.
- Turn off all electric power to the appliance if service is to be performed.
- Turn manual shutoff valve clockwise to the “OFF” position. Do not force.



2.1 extreme cold lighting instructions

In order to overcome the dense cold air that can build up in the venting system during extreme cold conditions, we recommend turning your appliance on then off on the low flame setting. Once the appliance has operated for a minimum of 5 to 10 minutes on low, typically the flame can then be increased to the high setting. This will help to avoid unnecessary shutdowns while the insert is warming up and trying to overcome the cold air block in the venting system.

2.2 pilot on demand

This appliance is equipped with an “On Demand” intermittent pilot ignition system (IPI) which also includes a continuous pilot ignition (CPI) mode with an integrated seven day timer. This system minimizes your appliance’s carbon footprint as well as reducing its annual fuel consumption and operating costs.

In IPI mode, the pilot will ignite prior to the main burner, when the appliance is turned on using a switch, remote or from a call for heat with the thermostat (if equipped). Once the appliance is turned off (or the call for heat is satisfied), the main burner and pilot flame will shut down.

The continuous (CPI) mode is intended to enhance the performance of the appliance during the startup phase in colder climates and extreme weather by keeping the system warm when the main burner is not in use. However, the timer feature provides the convenience that the appliance automatically switches off the pilot when the appliance has not been used for seven days to save unnecessary fuel consumption.

When the CPI function is turned on, the pilot will remain on after the main burner is turned off. A timer will then begin the countdown for approximately seven days before shutting off the pilot if the appliance is not used. This countdown will reset anytime the appliance main burner is used. Therefore, if the appliance is regularly used day to day, the pilot will remain on. However, this system does not require the user to remember to turn the pilot off as summer approaches and avoids unnecessary fuel consumption while still readily turned back on when the cold weather returns.

Your appliance is equipped with a remote control device which enables you to select IPI or CPI modes. Refer to the remote control operating instructions that come with the remote control.

In order to start your pilot, turning the main burner on with the remote and then turning it off will reactivate the continuous pilot mode and reset the seven day timer.

For further information, refer to: www.napoleon.com/pilotondemand

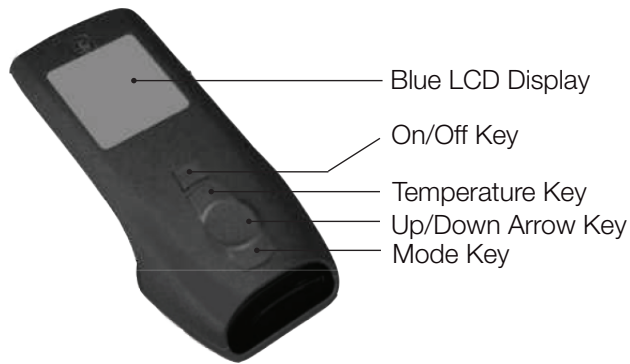


operating your appliance

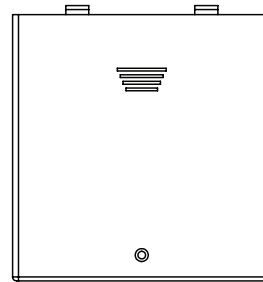
2.4 using your appliance

When operating your appliance for the first time, there is a required burn-in process that cures materials used to manufacture the fireplace that may emit both vapors and an odor. These are normal when operating a new appliance for the first time. Ensure adequate air circulation is provided during burn-in process, if this was not completed by the installer during installation.

2.3 on/off components



**Remote Control
(Supplied)**



**Battery Backup
(Supplied)**

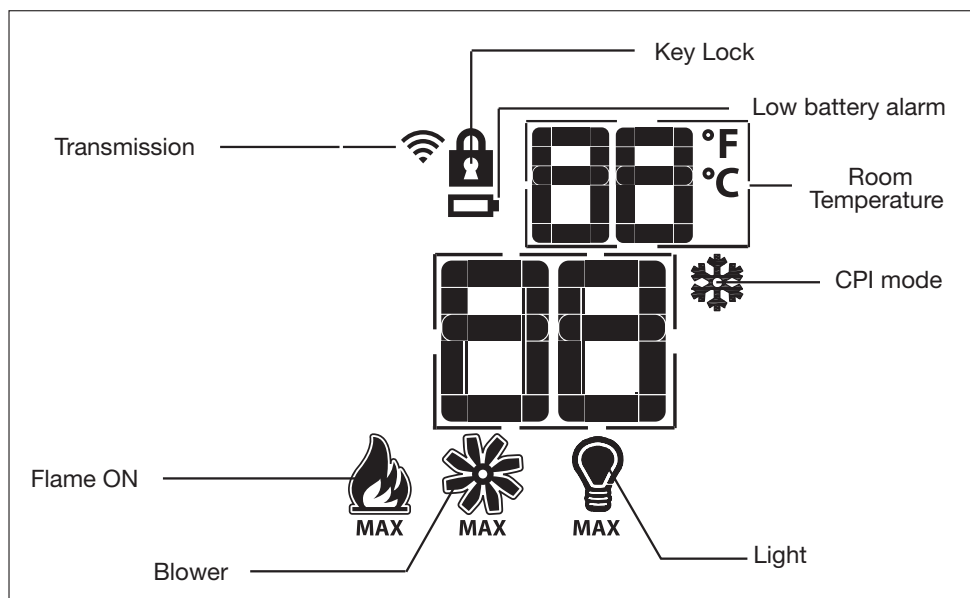


Batteries must be disposed of according to local laws and regulations. Some batteries may be recycled, and may be accepted for disposal at your local recycling center. Check with your municipality for recycling instructions.

2.5 remote control operation

2.5.1 transmitter layout

Press the On/Off key on the transmitter. The transmitter display will show all active icons on the screen. A single "BEEP" from the receiver will confirm reception of the command.



2.5.2 initializing the transmitter

1. Remove the safety barrier and glass door (see "safety barrier & door removal / installation" section).
2. Install the 3 "AAA" batteries into the transmitter and then press the "ON" button. The control module will "BEEP" 4 times to indicate that the transmitter's command is accepted.
3. Press the program/reset button on the control module (see "control access" section).
4. The control module will "BEEP" 3 times to indicate that it is synced with the remote control.

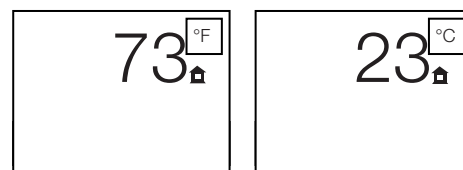
note:

The initializing process must be completed within 10 seconds of pressing the reset/program button.

Complete operating instructions for the transmitter are provided in the remote control packaging.

2.5.3 temperature display

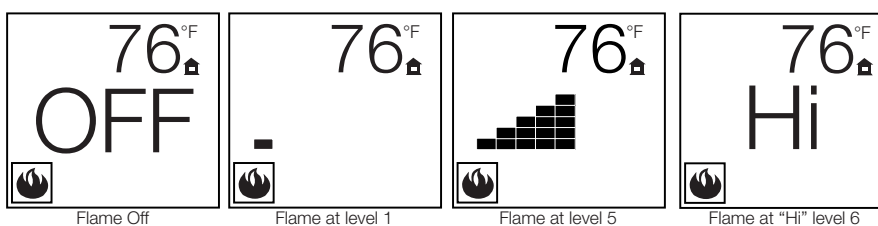
1. With the system in the off position, press the **temperature key** and the mode key at the same time to change from degrees °F to °C.
2. Look at the LCD screen on the transmitter to verify that a °C or °F is visible to the right of the room temperature display.



2.5.4 flame height

The remote control has 6 flame levels. With the system on and the flame level at the maximum, press the **down arrow key** once and it will reduce the flame height by one step until the flame is turned off.

The **up arrow key** will increase the flame height each time it is pressed. If the up arrow key is pressed while the system is on but the flame is off, the flame will come on at the high position. A single "BEEP" will confirm reception of the command.

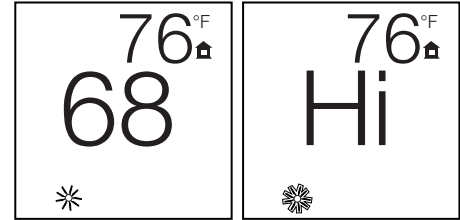


operating your appliance

2.5.5 blower speed

If the appliance is equipped with a hot air circulating fan, the speed of the fan can be controlled by the remote system. The fan speed can be adjusted through 6 speeds.

1. Use the **mode key** to guide you to the fan control icon.
2. Use the **up/down arrow keys** to turn **on/off** or adjust the fan speed. A single “BEEP” will confirm reception of the command.



2.5.6 key lock

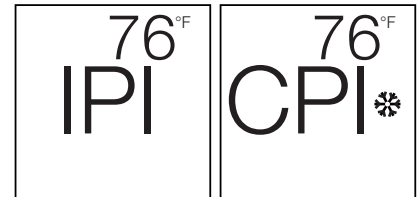
This function will lock the keys to avoid unsupervised operation.

1. Press the **mode and up keys** at the same time.
2. To de-activate this function, press the **mode and up keys** at the same time.



2.5.7 continuous pilot/intermittent pilot (CPI/IPI) selection

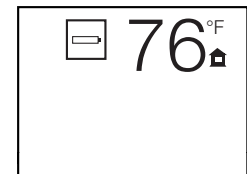
1. When the transmitter is in the off position, use the **mode key** to guide you to the **CPI mode** icon.
2. Press the **up/down** key to switch between **IPI and CPI modes**. A single “BEEP” will confirm reception of the command.



2.5.8 low battery

The life span of the remote batteries depends on various factors: quality of the batteries, the number of ignitions, etc.

When the transmitter batteries are low, a battery icon will appear on the LCD display before all battery power is lost. When the batteries are replaced, this icon will disappear.



2.6 battery installation

The appliance is equipped with a battery backup in case of a power outage. 4 "AA" batteries must be installed in the battery holder before the appliance can operate by battery backup.

1. Remove the safety barrier (see "safety barrier & door removal / installation" section).
2. Remove the battery holder from the bottom of the appliance, it is adhered with hook and loop tape (**Fig. 1**).
3. Remove the screw on the battery holder with a small Phillips head screwdriver. Slide the cover away from the connectors to open it (**Fig. 2**).
4. Insert 4 "AA" batteries in the battery holder.

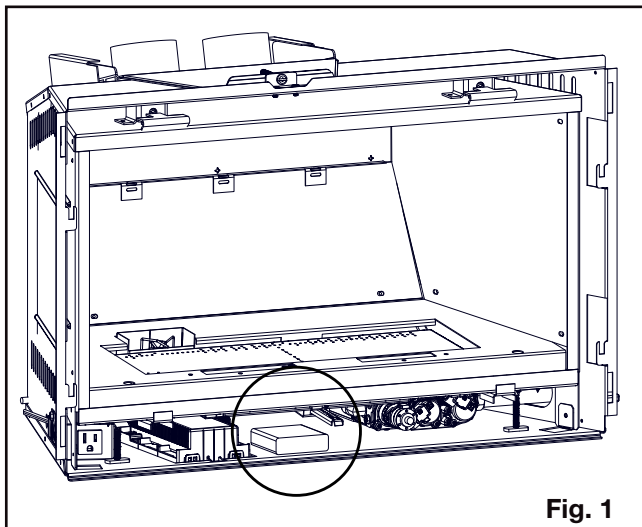


Fig. 1

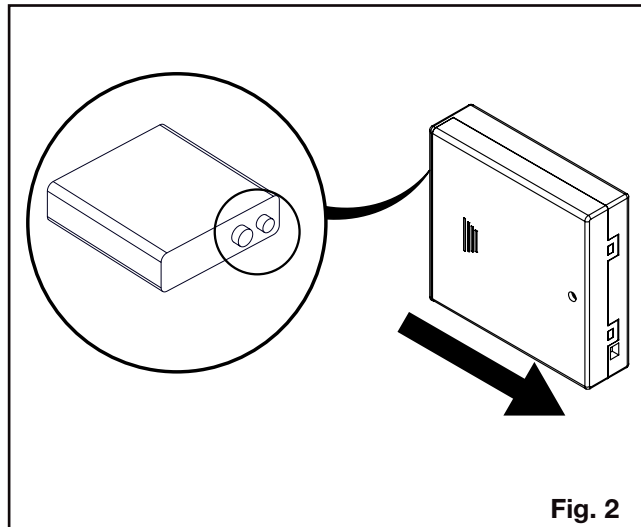


Fig. 2

note:

Note the polarity of the batteries and insert as indicated in the battery holder (+/-).

3.0 clearances around fireplace

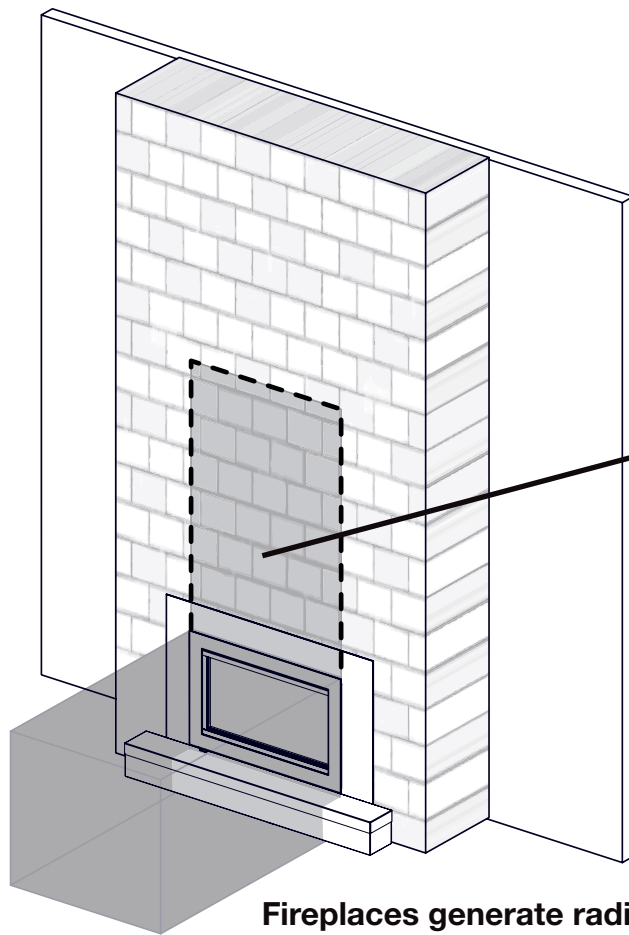
! WARNING

- Risk of fire. Maintain all specified air space clearances to combustibles. Failure to comply with these instructions may cause a fire or cause the appliance to overheat. Ensure all clearances (i.e. back, side, top, vent, mantel, front, etc.) are clearly maintained.
- When using paint or lacquer to finish the mantel, the paint or lacquer must be heat resistant to prevent discolouration.

Without making adequate provisions to account for the heat, the temperatures above the fireplace will be hot, making it unsuitable for mounting a TV or other objects sensitive to heat without risk of damage.

Installing a mantel between this appliance and electronics or other materials that may be sensitive to heat will reduce the effect of direct heat on them.

The size and material of the mantel will affect the allowable clearance above your fireplace and incorrect placement could become a fire hazard. Consult your installation manual and/or authorized dealer for more information before mounting a mantel, a shelf or any other object above your appliance.



! WARNING

The area above a fireplace gets hot. Combustible objects or materials must never be placed in this area. For minimum clearances, refer to installation manual or your authorized dealer.

Fireplaces generate radiant heat. Do not place objects in front of the appliance; minimum distance of 4 feet (1.21m) required.

WARNING

- Turn off the gas and electrical power before servicing the appliance.
- Appliance may be hot. Do not service until appliance has cooled.

For qualified technicians only:

- Label all wires prior to disconnection when servicing controls. Wiring errors can cause improper and dangerous operation. Verify proper operation after servicing.
- This appliance and its venting system should be inspected before use and at least annually by a qualified service person.
- The flow of combustion and ventilation air must not be obstructed.

DOS

- Clean your safety barrier regularly to prevent the build up of excessive lint/dust from carpeting, pet hair, etc. Simply vacuum using the brush attachment.
- Always use ammonia-free glass cleaners.
- Service your appliance annually and/or as required. Service must be conducted by a qualified technician.
- Keep your appliance area clear and free of combustible materials, gasoline, or other flammable vapors and liquids.
- Check to see that the burner ignites completely on all openings when turned on. A 5 to 10 second total light-up period is satisfactory. Service as required.

DON'TS

- Attempt to service the electrical or gas components. Contact a qualified technician.
- Use excessive force.
- Use abrasive cleaners on glass.
- Paint the pilot assembly.
- Place objects too close to the fireplace opening.

note:

For any questions and/or concerns regarding your appliance, maintenance and service, please contact your authorized dealer.

4.1 care of glass

WARNING

- Do not clean glass when hot! Do not use abrasive cleaners to clean glass.

Firebox Glass Door :

Do not use ammonia-based cleaners.

Buff lightly with a clean dry soft cloth to remove accumulated dust or fingerprints. Clean both sides of the glass after the first 4 hours of operation with an ammonia-free glass cleaner.

note:

Vinegar-based glass cleaners have demonstrated an ability to provide a clean, streak free glass surface.

Thereafter, clean as required. If the glass is not kept clean permanent discoloration and / or blemishes may result. Contact your local authorized dealer / distributor for complete cleaning instructions.

Razor blades, steel wool, or other metallic objects must not be used on both surfaces of the glass. Doing so can remove a thin layer of metal from the razor blades, steel wool, or other metallic objects that may then be deposited onto the coating. This can result in a discoloured stain or scratch-like mark. More importantly, this can scratch the glass surface, thereby reducing its strength.

Do not operate the appliance with broken glass, as leakage of flue gases may result.

Contact your local authorized dealer / distributor for complete cleaning instructions.

If the glass should ever crack or break while the fire is burning, do not open the door until the fire is out. Do not operate the appliance until the glass has been replaced. Contact your local authorized dealer / distributor for replacement parts. **DO NOT SUBSTITUTE MATERIALS.**

Replacement glass/frame assembly shall be replaced as a complete unit as supplied by the appliance manufacturer.

This appliance is factory equipped with ceramic glass. Use only replacement parts as supplied by the appliance manufacturer. **DO NOT SUBSTITUTE MATERIALS.**

4.2 care of plated parts

If the appliance is equipped with plated parts, you must clean fingerprints or other marks from the plated surfaces before operating the appliance for the first time. Use an ammonia-free or vinegar-based cleaner and a towel to clean. If not cleaned properly before operating for the first time, the marks can cause permanent blemishes on the plating. After the plating is cured, the fingerprints and oils will not affect the finish and little maintenance is required, just wipe clean as needed. Prolonged high temperature burning with the door ajar may cause discolouration on plated parts.

note:

The protective wrap on plated parts is best removed when the assembly is at room temperature but this can be improved if the assembly is warmed (i.e. using a hair dryer or similar heat source).

4.3 safety barrier and glass door removal / installation

! WARNING

- Glass may be hot. Do not touch glass until cooled.
- If equipped with door latches that are part of a safety system, they must be properly engaged. Do not operate the appliance with latches disengaged.
- Facing and/or finishing materials must not interfere with air flow through air openings, louver openings, operation of louvers, or doors/access for service. Observe all clearances when applying combustible materials.
- Before door is removed, turn the appliance off and wait until appliance is cool to the touch. Doors are heavy and fragile so handle with care.

A barrier designed to reduce the risk of burns from the hot viewing glass is provided with the appliance and must be installed.

1. Before the glass door can be removed, the safety barrier must be removed. Lift the safety barrier from the 4 tabs, tilt the top forward, and remove from the appliance (**Fig. 1**).
2. Release the top left and right door latches, located at the top of the door (**Fig. 2**). Tilt forward and lift from slots.
3. Reverse these steps to re-install the safety barrier and glass door. Ensure safety barrier is installed, correctly.

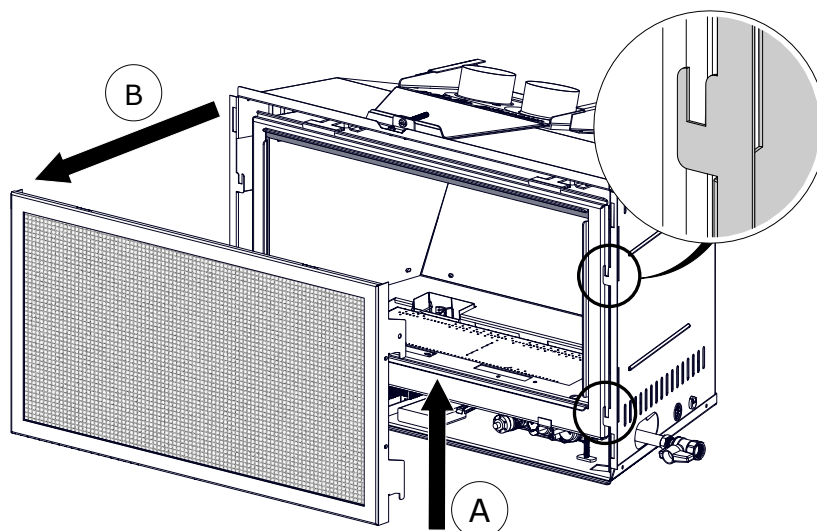


Fig. 1

note:

If applicable, the optional front must be removed to allow the door to be opened or closed.

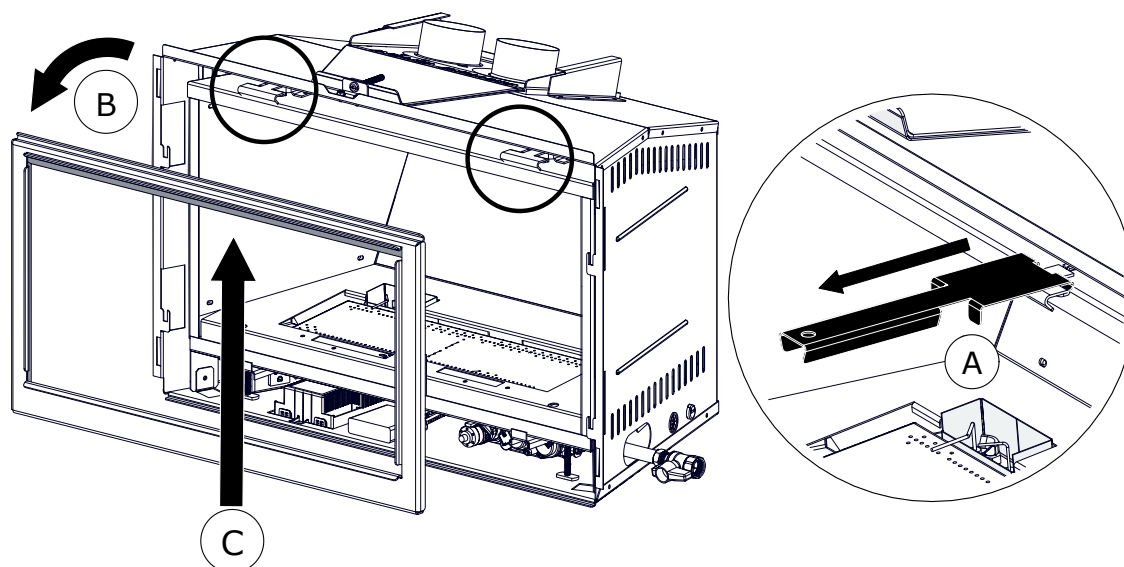


Fig. 2

5.0 replacement parts

WARNING

- Failure to position the parts in accordance with this manual or failure to use only parts specifically approved with this appliance may result in property damage or personal injury.

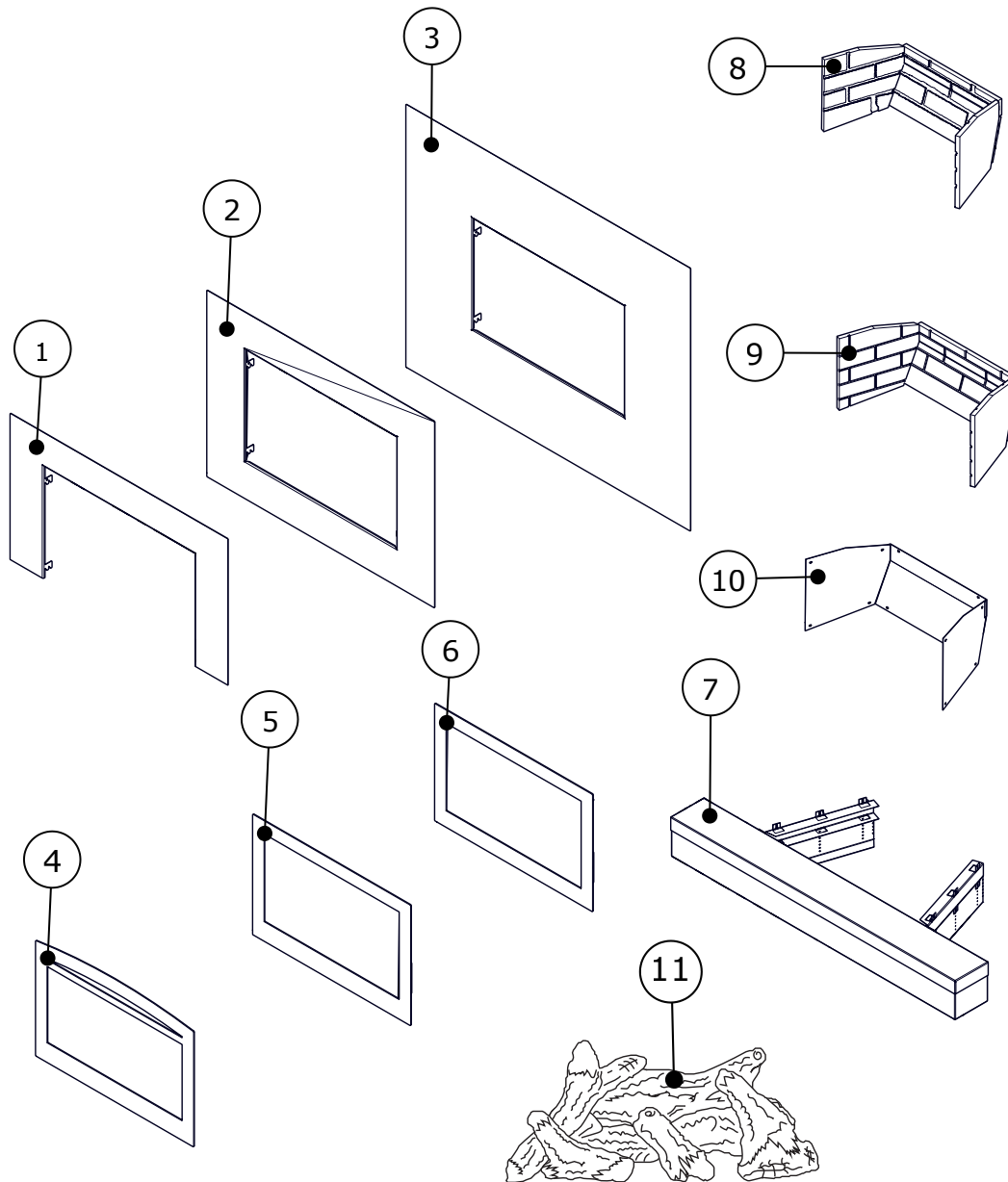
Contact your dealer for questions concerning prices and policies on replacement parts. Normally, all parts can be ordered through your Authorized dealer / distributor.

For warranty replacement parts, a photocopy of the original invoice will be required to honour the claim.

When ordering replacement parts always give the following information:

- Model & Serial Number of appliance
- Installation date of appliance
- Part number
- Description of part
- Finish

For service parts, see your Installation manual.



Ref.	Part #	Description	Stocked
1	W715-10005347	3 Sided Backer - Black	
2	W715-10006407	4 Sided Backer - Black	
3	W715-10008023	4 Sided Backer Trim - Black	
4	W010-10008024	Traditional Trim Assembly	
5	W010-10003401	4 Sided 2" Trim Assembly	
6	W010-10008617	4 Sided 2" Trim Assembly (labelled as TEST)	
7	W010-10006529	Riser Box	
8	DBPRD2NS	Newport Decorative Brick Panel Standard	
9	DBPRD2WS	Westminster Decorative Brick Panel Standard	
10	PRPRD2	Mirro-Flame Porcelain Panels	
11	OLKRD2	Oak Log Kit	

7.0 troubleshooting

symptom	problem	solution
Flame is a blue, lazy, transparent flame.	Blockage in vent.	Remove blockage. In really cold conditions, ice buildup may occur on the terminal and should be removed as required.
White / grey film forms on glass.	Sulphur from fuel is being deposited on glass, logs, or surfaces.	Clean the glass with a recommended fireplace glass cleaner. DO NOT CLEAN GLASS WHEN HOT. If sulphur deposits are not cleaned off regularly, the glass may become permanently marked.
Exhaust fumes smelled in room, headaches.	Appliance may be leaking exhaust fumes into the room.	Check firebox glass door was properly reinstalled after cleaning. If not, turn off appliance. Contact a qualified technician.
Pilot will not light. Makes noise with no spark at pilot burner (EI only).	No signal from remote with no pilot ignition.	Reprogram receiver code. Replace battery holder (including switch), if applicable.
Pilot sparks but will not light.	Gas supply.	Check if the ball valve on the gas supply line is open. Contact a qualified technician.
	Out of propane gas.	Fill the tank.
	Remote control (if equipped).	Follow reprogramming instructions for specific remote installed with your appliance. Replace remote control.
Remote control and/or battery holder (including switch) is not functioning properly.	Remote control lights but no spark or flame. (Remote is locked out)	Reset by turning power source off then on. note: If back-up batteries are installed, they must also be removed to re-program.
	Remote has low battery.	Replace batteries.
	Error with synchronizing.	Reset program button and remote control.
	Remote too far away from control module.	Refer to “wiring diagram” section in the Installation manual.
Flames are very aggressive.	Door is open.	Ensure door is closed properly. If not resolved, contact a qualified technician.
Appliance won't perform any functions.	No power to the system.	Check breaker to verify it's in the “on” position.
	Remote control is not operational.	Check battery power and orientation.
Appliance keeps shutting off.	High limit switch has tripped.	Your appliance (varies by model) is fitted with a safety switch that shuts your appliance off in the event that your fireplace and/or enclosure are reaching unsafe operating temperatures. Contact a qualified technician,



CONTINENTAL® GAS APPLIANCE PRESIDENT'S LIMITED LIFETIME WARRANTY

Continental® products are manufactured under the strict standard of the world recognized ISO 9001 : 2015 Quality Management System.

Continental® products are designed with superior components and materials assembled by trained craftsmen who take great pride in their work. The burner and valve assembly are leak and test-fired at a quality test station. The complete appliance is again thoroughly inspected by a qualified technician before packaging to ensure that you, the customer, receives the quality product that you expect from Continental®.

The following materials and workmanship in your new Continental® gas appliance are warranted against defects for the lifetime of the appliance, this covers: combustion chamber, heat exchanger, stainless

/ steel burner, Phazer™ logs and embers, rocks, ceramic glass (thermal breakage only), gold plated parts against tarnishing, porcelainized enameled components and aluminum extrusion trims.*

Electrical (110V and millivolt) components and wearable parts are covered and Continental® will provide replacement parts free of charge during the first year of the limited warranty. This covers: blowers, gas valves, thermal switches, switches, wiring, remote controls, ignitors, gaskets and pilot assemblies.* Any labour related to warranty repair within one year is covered.

** Construction of models vary. Warranty applies only to components included with your specific appliance.*

WARRANTY CONDITIONS AND LIMITATIONS

Continental® warrants its products against manufacturing defects to the original purchaser only. Registering your warranty is not necessary. Simply provide your proof of purchase along with the model and serial number to make a warranty claim. Continental® reserves the right to have its representative inspect any product or part thereof prior to honouring any warranty claim. Provided that the purchase was made through an authorized Continental® dealer your appliance is subject to the following conditions and limitations:

Warranty coverage begins on the date of original installation.

This factory warranty is non-transferable and may not be extended whatsoever by any of our representatives. The gas appliance must be installed by a licensed, authorized service technician or contractor. Installation must be done in accordance with the installation instructions included with the product and all local and national building and fire codes. This limited warranty does not cover damages caused by misuse, lack of maintenance, accident, alterations, abuse or neglect, and parts installed from other manufacturers will nullify this warranty.

This limited warranty further does not cover any scratches, dents, corrosion or discoloring caused by excessive heat, abrasive and chemical cleaners nor chipping on porcelain enamel parts, mechanical breakage of Phazer™ logs and embers. In the first year only, this warranty extends to the repair or replacement of warranted parts which are defective in material or workmanship provided that the product has been operated in accordance with the operation instructions and under normal conditions. After the first year, with respect to this Limited Warranty, Continental® may, at its discretion, fully discharge all obligations with respect to this warranty by refunding to the original warranted purchaser the wholesale price of any warranted but defective part(s).

After the first year, Continental® will not be responsible for installation, labour, or any other expenses related to the re-installation of a warranted part and such expenses are not covered by this warranty. Notwithstanding any provisions contained in the Limited Warranty, Continental®'s responsibility

under this warranty is defined as above and it shall not in any event extend to any incidental, consequential or indirect damages. This warranty defines the obligations and liability of Continental® with respect to the Continental® gas appliance and any other warranties expressed or implied with respect to this product, its components or accessories are excluded. Continental® neither assumes, nor authorizes any third party to assume, on its behalf, any other liabilities with respect to the sale of this product.

Continental® will not be responsible for: over-firing, downdrafts, spillage caused by environmental conditions such as rooftops, buildings, nearby trees, hills, mountains, inadequate vents or ventilation, excessive venting configurations, insufficient makeup air, or negative air pressures which may or may not be caused by mechanical systems such as exhaust fans, furnaces, clothes dryers, etc. Any damages to the appliance, combustion chamber, heat exchanger, plated trim or other components due to water, weather damage, long periods of dampness, condensation, damaging chemicals or cleaners will not be the responsibility of Continental®. All parts replaced under the Limited Warranty Policy are subject to a single claim.

All parts replaced under the warranty will be covered for a period of 90 days from the date of their installation. The manufacturer may require that defective parts or products be returned or that digital pictures be provided to support the claim. Returned products are to be shipped prepaid to the manufacturer for investigation. If a product is found to be defective, the manufacturer will repair or replace such defect. Before shipping your appliance or defective components, your dealer must obtain an authorization number. Any merchandise shipped without authorization will be refused and returned to sender. Shipping costs are not covered under this warranty. Additional service fees may apply if you are seeking warranty service from a dealer. Labour, travel diagnostic tests, shipping and other related charges are not covered by this warranty.

All specifications and designs are subject to change without prior notice due to on-going product improvements. Continental® is a registered trademark of Wolf Steel Ltd.

notes

[illegible]

CONTINENTAL

24 Napoleon Road,
Barrie, Ontario,
Canada L4M 0G8

214 Bayview Drive,
Barrie, Ontario,
Canada L4N 4Y8

103 Miller Drive,
Crittenden, Kentucky,
USA 41030

7200, Route Transcanadienne,
Montréal, Québec
Canada H4T 1A3

P: 1-866-820-8686
continentalcomfort.com

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

Séries d'encastré en gaz
(CRD2E illustré)



Pour l'utilisation intérieure seulement

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT

RISQUE D'INCENDIE OU D'EXPLOSION

Incapacité à suivre ces avertissements exactement peuvent entraîner de grave blessures, des pertes de vie ou des dommages matériels.

- N'entrez pas et n'utilisez pas d'essence ou autres liquides et vapeurs inflammables à proximité de cet appareil ou tout autre appareil

QUE FAIRE SI VOUS DÉTECTEZ UN ODEUR DE GAZ:

- N'allumez aucun appareil.
- Ne touchez à aucun interrupteur électrique; n'utilisez aucun téléphone dans votre immeuble.
- Appelez immédiatement votre fournisseur de gaz d'un téléphone voisin. Suivez ses instructions.
- Si vous ne pouvez pas rejoindre votre fournisseur de gaz, appelez le service des incendies.
- L'installation et l'entretien doivent être faits par installateur qualifié, une agence d'entretien ou le fournisseur.

AVERTISSEMENT

- Cet appareil est chaud lorsqu'il fonctionne et peut causer de graves brûlures en cas de contact.
- Toute modification apportée à cet appareil ou aux contrôles peut être dangereuse et est interdite.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil avant d'avoir lu et compris les instructions d'opération. Omettre d'utiliser l'appareil selon les instructions d'opération pourrait causer un incendie ou des blessures.
- Risque d'incendie ou d'asphyxie. Ne faites pas fonctionner l'appareil avec la vitre retirée.
- Ne branchez pas la soupape à du courant 110 volts.
- Risque de brûlures. L'appareil doit être éteint et refroidi avant d'effectuer un entretien.
- N'installez pas de composants endommagés ou incomplets ni des composants substitués.
- Risque de coupures et d'éraflures. Portez des gants protecteurs et des lunettes de sécurité lors de l'installation. Les bordures des pièces de métal peuvent être coupantes.
- Les enfants et les adultes devraient être informés des dangers que posent les températures de surface élevées et se tenir à distance afin d'éviter des brûlures ou que leurs vêtements ne s'enflamment.
- Les jeunes enfants doivent être surveillés attentivement lorsqu'ils sont dans la même pièce que l'appareil. Les jeunes enfants et autres personnes à risque sont sujets aux brûlures accidentelles. Une barrière de protection est recommandée si des individus à risque se trouvent dans la maison. Afin de restreindre l'accès à l'appareil, installez une barrière de protection ajustable pour garder les jeunes enfants ou autres personnes à risque hors de la pièce et loin des surfaces chaudes.
- Les vêtements et autres matériaux combustibles ne doivent pas être posés sur l'appareil ou à proximité.
- En raison des températures élevées, l'appareil devrait être placé loin des endroits passants et loin des meubles et des rideaux.
- Assurez-vous de disposer de mesures de sécurité adéquates pour empêcher les jeunes enfants de toucher aux surfaces chaudes.
- Même lorsque l'appareil est éteint, la vitre et/ou l'écran restent chauds pendant une période prolongée.
- Consultez votre détaillant local de foyer pour connaître les grillages de sécurité et les écrans offerts pour protéger les enfants des surfaces chaudes. Ces grillages de sécurité et ces écrans doivent être fixés au plancher.
- Tout grillage de sécurité, écrans ou barrières enlevés pour faire l'entretien devront être remis en place avant d'utiliser l'appareil.
- Cet appareil est un appareil à gaz ventilé. Ne brûlez pas de bois ou autres matériaux dans cet appareil.
- L'emplacement de l'appareil doit être gardé libre de tous matériaux combustibles, essence ou d'autres liquides et vapeurs inflammables.
- N'utilisez pas cet appareil si une partie quelconque a été submergée. Contactez immédiatement un technicien de service qualifié pour inspecter l'appareil et pour remplacer toute pièce du système de contrôle et du contrôle du gaz qui aurait été submergée.
- Ne pas opérer l'appareil lorsque la porte vitrée est enlevée, fissurée ou brisée. Le remplacement de la vitre devra être effectué par un technicien de service certifié ou qualifié.
- Ne frappez pas et ne claquez pas la porte vitrée de l'appareil.
- Lorsqu'il est équipé avec les portes d'évacuation de pression, les portes doivent demeurer fermées pendant le fonctionnement de l'appareil afin d'empêcher les gaz de combustion contenant du monoxyde de carbone de s'infiltrer dans la maison. La température des gaz de combustion s'échappant par ces ouvertures peut aussi causer les matériaux combustibles avoisinants à surchauffer et à prendre feu.
- Seules les portes/façades certifiées pour cet appareil peuvent être utilisées avec cet appareil.
- Gardez les matériaux d'emballage hors de la portée des enfants et mettez ces matériaux au rebut de façon sécuritaire. Comme tous les emballages de plastique, ces matériaux ne sont pas des jouets et doivent demeurer hors la portée des enfants et des bébés.
- Comme dans le cas de tout appareil à combustion, il est recommandé de faire inspecter et entretenir votre appareil régulièrement. De même, installez un détecteur de monoxyde de carbone dans la pièce pour vous protéger, ainsi que votre famille, contre les intoxications.
- Assurez-vous de respecter les dégagements aux matériaux combustibles lorsque vous installez un manteau ou des tablettes au-dessus de l'appareil. Les températures élevées sur le mur ou de l'air au-dessus de l'appareil peuvent faire fondre, décolorer ou endommager les décorations, les téléviseurs ou autres composants électroniques.
- Une barrière conçue à réduire le risque de brûlures causées par le verre chaud est fournie avec l'appareil et sera installée.
- Si la barrière est endommagée, elle devra être remplacée par la barrière conçue par le fabricant pour cet appareil.
- L'installation et la réparation devraient être effectuées par un technicien qualifié. L'appareil et son système d'évacuation devraient être inspectés avant l'utilisation initiale et au moins une fois l'an par un professionnel qualifié. Un nettoyage plus fréquent peut être requis en raison de la poussière excessive laissée par les moquettes, les couvertures, etc. Il est impératif que les compartiments de contrôle, le brûleur et les passages de circulation d'air soient gardés propres afin de fournir une combustion et une circulation d'air adéquates.

 AVERTISSEMENT: Ce produit peut vous exposer à des substances chimiques incluant le plomb et les composés de plomb qui, selon l'État de Californie, causeraient le cancer, et des substances chimiques incluant le monoxyde de carbone qui, selon l'État de Californie, causeraient des malformations congénitales ou autres dangers pour la reproduction. Pour de plus amples renseignements, visitez le www.P65Warnings.ca.gov.

félicitations	28
1.0 apprendre à connaître votre appareil	29
1.1 accès aux contrôles	30
1.1.1 vanne d'arrêt	30
1.2 information sur la plaque d'homologation	31
2.0 utilisation de votre appareil	32
2.1 instructions d'allumage par temps extrêmement froid	33
2.2 veilleuse sur demand	33
2.4 utilisation de votre appareil	34
2.3 composants arrêt / marche	34
2.5 fonctionnement de la télécommande	34
2.5.1 disposition de l'émetteur	34
2.5.2 initialisation de l'émetteur	35
2.5.3 affichage de la température	35
2.5.4 hauteur de flamme	35
2.5.5 vitesse du souffleur	36
2.5.6 verrouillage des touches	36
2.5.7 sélection veilleuse continue / veilleuse intermittente (CPI/IPI)	36
2.5.8 pile faible	36
2.6 installation des piles	37
3.0 dégagements autour de l'appareil	38
4.0 entretien	39
4.1 soins de la vitre	40
4.2 soins des pièces plaquées	40
4.3 enlèvement / installation de la barrière de protection et la porte vitrée	41
5.0 pièces de rechange	42
6.0 accessoires	43
7.0 guide de dépannage	44
8.0 garantie	45

Ce manuel est écrit pour une série complète de cheminées linéaires qui ont une gamme de différentes caractéristiques et spécifications. Avant de lire ce manuel, assurez-vous de que savoir quel modèle vous avez. Ces informations vont ont été remplies sur la page suivant et sur la plaque signalétique qui est fixée en permanence au foyer (voir la section « apprendre à connaître votre appareil »).

Ce manuel s'adresse au

- **Série d'inserts au gaz (modèle CRD2E)**

Si nécessaire, plus d'information technical est inclus dans le manuel d'installation de votre appareil.

L'information tout au long de ce manuel est censée être correctes au moment de l'impression. Wolf Steel Ltée. se réserve le droit de changer ou modifier toute information dans ce manuel à tout moment sans préavis. Modifications, autres que l'éditorial sont signalées par un trait vertical dans la marge.

Visitez le site web de Napoleon pour la version le plus récent de votre manuel.

bienvenue félicitations

Napoleon tient fièrement à votre confort domestique. Nous sommes fiers de dire que nos produits continuellement surpassent les normes de l'industrie et notre source d'inspiration c'est vous! Plus que tout, nous voulons vous faire sentir confiant dans le choix de Napoleon pour votre maison. Nos produits sont conçus pour fournir cette confiance et s'assurer que chaque produit de Napoleon est incomparable.

Les produits Napoleon sont conçus avec des composants et des matériaux de qualité supérieure, assemblés par des artisans qualifié qui sont fiers de leur travail.

Une barrière conçu à réduire le risque de brûlures à partir de la vitre chaud est à condition que avec l'appareil et **doit être installés.**

Votre appareil de Napoleon a été soigneusement inspecté par un technicien qualifié avant d'être emballé pour garantir que vous, le client, recevez le produit de qualité dont vous vous attendez de Napoleon.

Détaillant: Renseignez votre information (ou carte de visite) et l'information de l'installation de l'appareil ci-dessous.

Information du Détaillant

Nom du détaillant:

Location du détaillant:

Téléphone du détaillant:

E-mail du détaillant:

Client:

Adresse du Client:

Date d'Installation:

Location de l'appareil:

Installateur:

**Détaillant: Location du Carte de
Visite**

N° de série:

Modèle:

Gaz Naturel : ☐ CRD2NE

Propane : ☐ CRD2PE

1.0 apprendre à connaître votre appareil

FR

La zone située au-dessus de l'ouverture de la cheminée incluant la barrière de protection, le cadre de la barrière et la surface du mur pouvoir devenir très chaud durant l'opération et ne pas être touché tant que l'appareil est éteint est complètement refroidi.



AVERTISSEMENT

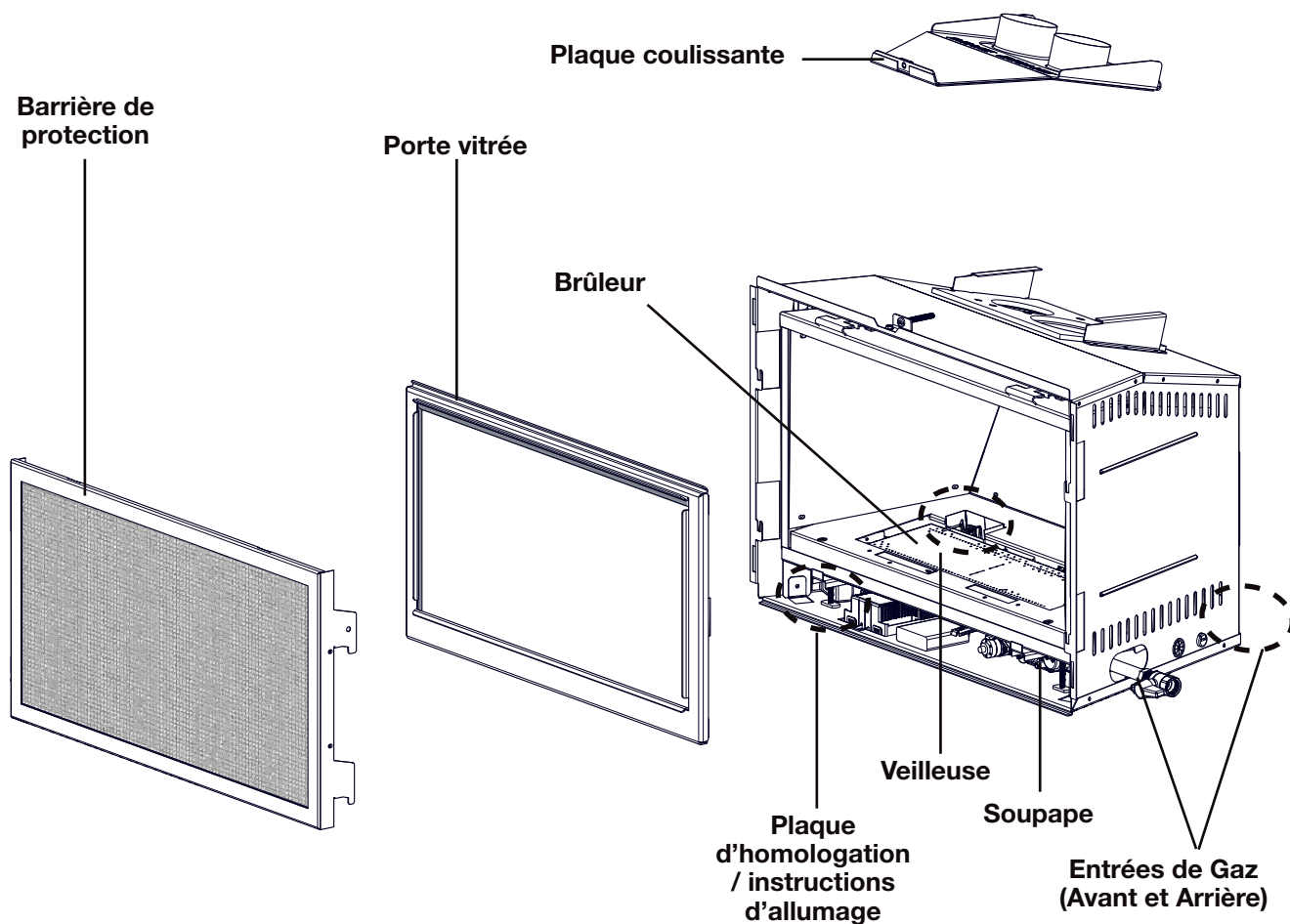


LA VITRE CHAUDE CAUSERA DES BRÛLURES.

NE PAS TOUCHER LA VITRE AVANT QU'ELLE AIT REFROIDI.

NE JAMAIS LAISSER LES ENFANTS TOUCHER LA VITRE.

Une barrière conçue à réduire le risque de brûlures causées par le verre chaud est fourni avec l'appareil et sera installé pour la protection des enfants et d'autres personnes à risque.

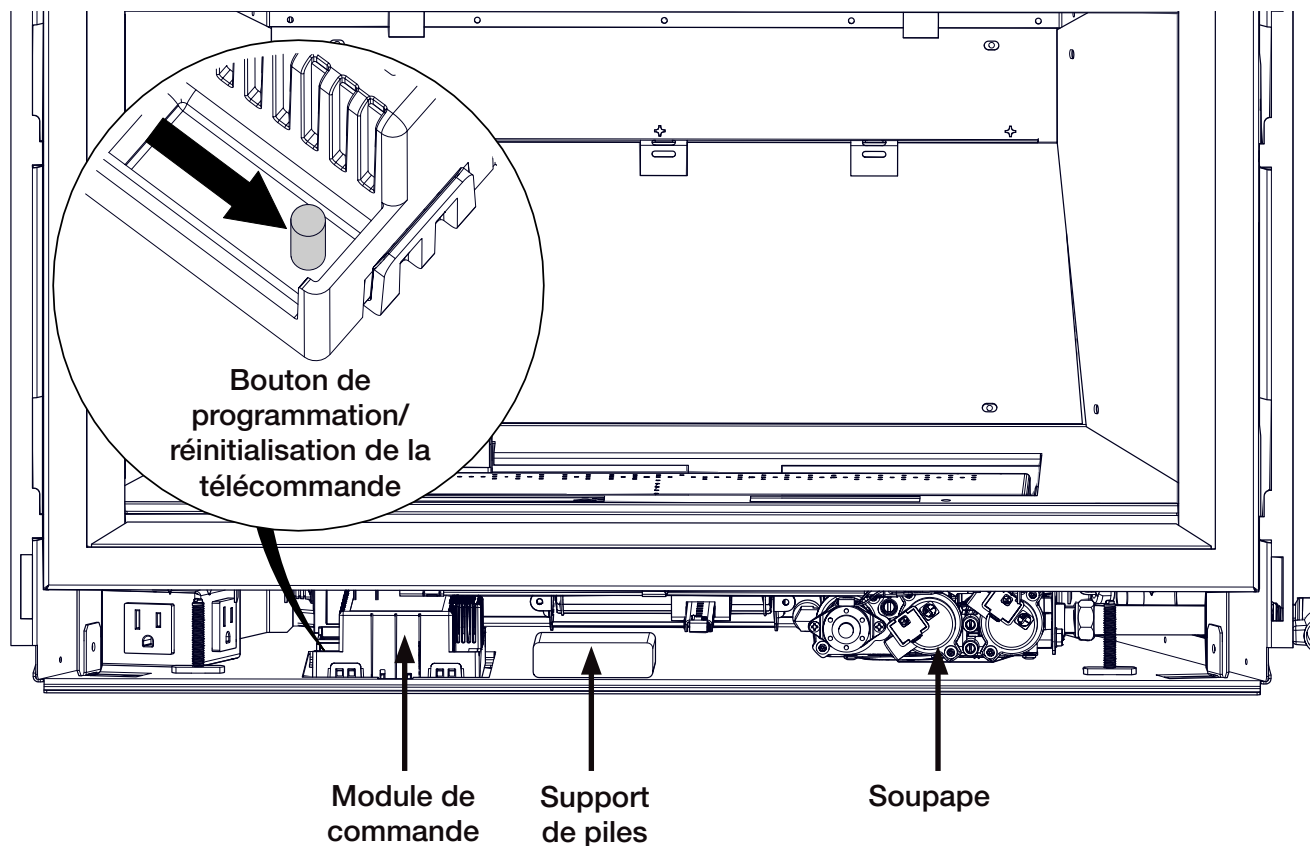


apprendre à connaître votre appareil

FR

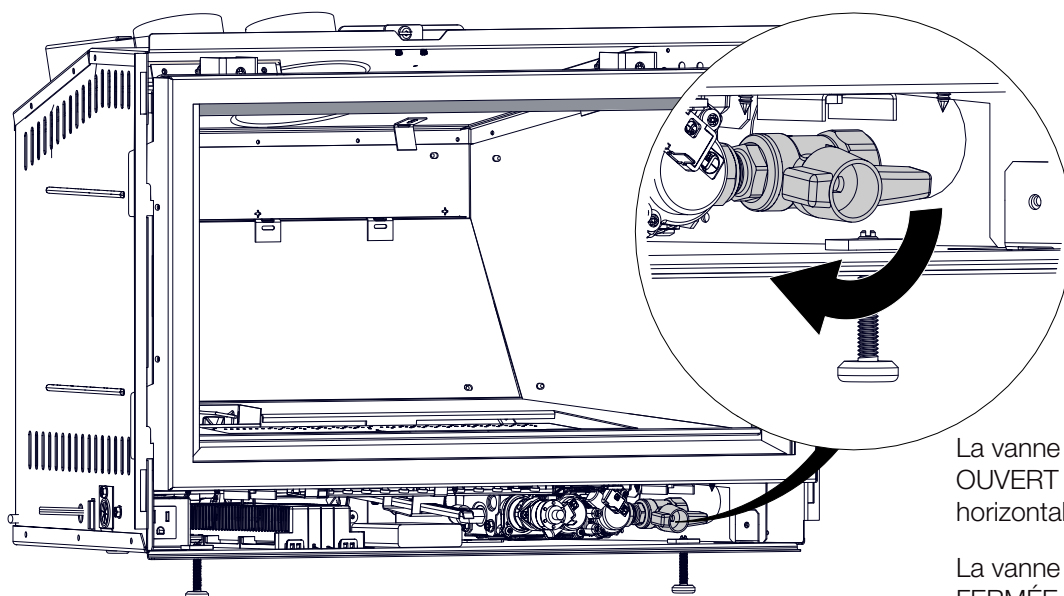
1.1 accès aux contrôles

La barrière de sécurité devra être retirée afin d'accéder aux commandes (voir la section « Dépose / installation de la barrière de sécurité et de la porte »).



1.1.1 vanne d'arrêt

En cas d'urgence, le robinet d'arrêt du gaz est accessible du côté droit de la zone d'accès aux commandes.

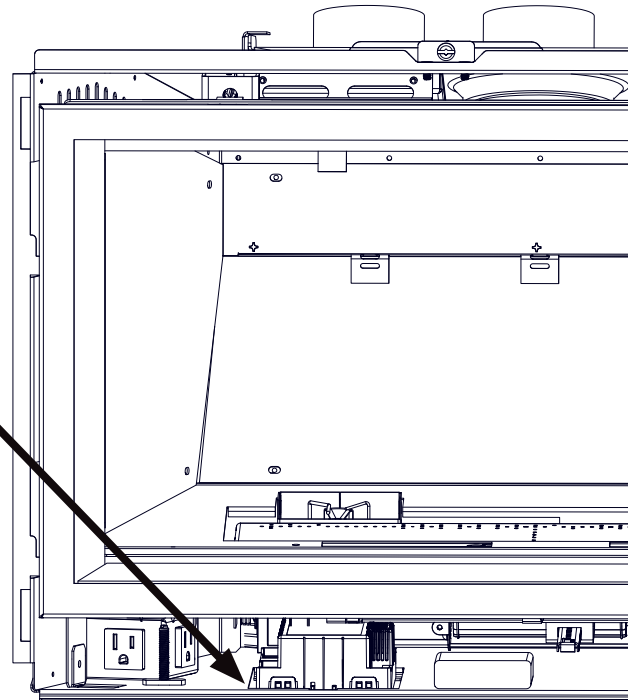
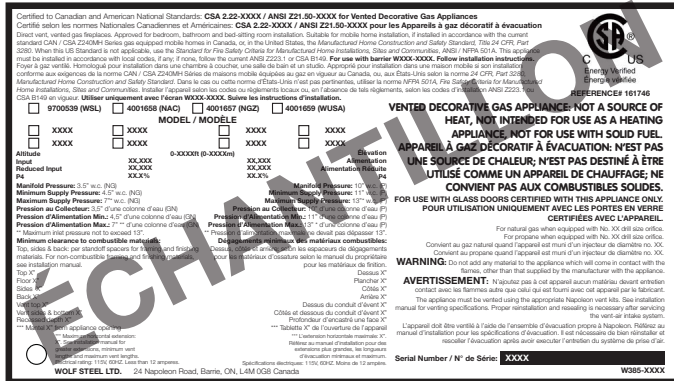


La vanne d'arrêt est en position
OUVERT lorsque la poignée est
horizontale.

La vanne d'arrêt est en position
FERMÉE lorsque la poignée est
verticale.

1.2 information sur la plaque d'homologation

Cette illustration est fournie à titre de référence seulement. Pour les renseignements exacts, consultez la plaque d'homologation fixée sur l'appareil.



Situé sous le foyer.

note:

La plaque d'homologation doit rester avec l'appareil à tout instant. Il ne doit pas être enlevé.

2.0 utilisation de votre appareil

FR

AVERTISSEMENT

- Si ces instructions ne sont pas suivies à la lettre, un incendie ou une explosion pourraient s'ensuivre, causant des dommages matériels, des blessures corporelles ou des pertes de vie.
- Si applicable, allumez toujours la veilleuse, que ce soit pour la première fois ou lorsque l'approvisionnement en gaz est épuisé, avec la porte vitrée ouverte ou retirée.

Assurez-vous que l'arrivée de gaz au brûleur est continue avant d'installer la porte. Lorsqu'il est allumé pour la première fois, l'appareil dégagera une légère odeur pendant quelques heures. Cela est une condition normale temporaire causée par le conditionnement des bûches et l'évaporation des peintures et lubrifiants internes utilisés dans le processus de fabrication; elle ne se reproduira plus. Après de longues périodes sans utiliser l'appareil, comme à la suite de vacances ou à la fin de l'été, il se peut qu'une légère odeur se dégage pendant quelques heures. Ceci est causé par des particules de poussière brûlant dans l'échangeur de chaleur. Dans les deux cas, ouvrez une fenêtre pour aérer la pièce.

POUR VOTRE SÉCURITÉ, LISTEZ CE QUI SUIV AVANT D'ALLUMER L'APPAREIL:

- Ne pas allumer si des enfants ou d'autres individus à risque sont à proximité de la veilleuse.
- Cet appareil est équipé d'un dispositif d'allumage qui allume automatiquement la veilleuse. N'essayez pas de l'allumer manuellement.
- Avant d'allumer, sentez autour de l'appareil et près du plancher afin de vous assurer qu'il n'y a pas de fuite de gaz. Certains gaz sont plus lourds que l'air et se déposeront au niveau du plancher.
- N'utilisez pas cet appareil si une partie quelconque a été submergée. Contactez immédiatement un technicien qualifié pour l'inspecter et pour remplacer toute pièce du système de contrôle et du contrôle du gaz qui aurait été submergée.

QUE FAIRE SI VOUS DÉTECTEZ UNE ODEUR DE GAZ

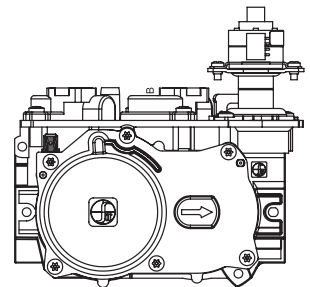
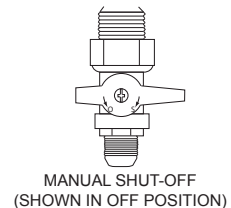
- Coupez l'alimentation en gaz à l'appareil.
- Ouvrez les fenêtres.
- N'allumez aucun appareil.
- Ne touchez à aucun interrupteur électrique; n'utilisez aucun téléphone dans votre immeuble.
- De la maison d'un voisin, appelez immédiatement votre fournisseur de gaz et suivez ses instructions.
- Si vous ne pouvez pas rejoindre votre fournisseur de gaz, appelez le service des incendies.

INSTRUCTIONS D'ALLUMAGE

note:

Cet appareil est équipé d'un dispositif d'allumage qui s'allume automatiquement la veilleuse. N'essayez pas de l'allumer manuellement.

- A. Arrêtez!** Lisez les consignes de sécurité ci-dessus.
- B. Enlevez** tous les piles de la télécommande et régler le thermostat au réglage minimum, si équipé.
- C. Coupez** l'alimentation électrique à l'appareil.
- D. Ouvrir** la porte de l'appareil, si équipé.
- E. Tournez** le bouton de contrôle du gaz vers la droite à « OFF ». (Elle est situé sur le connecteur flexible).
- F. Attendez** cinq (5) minutes pour que le gaz puisse s'échapper. Si vous détectez une odeur de gaz, incluant au niveau du plancher, **ARRÊTEZ!** et suivez les instructions ci-dessus « QUE FAIRE SI VOUS DÉTECTEZ UNE ODEUR DE GAZ ». Continuez à l'étape suivante si vous ne sentez pas de gaz.
- G. Tournez** le soupape fermeture manuelle vers la gauche à « ON ».
- H. Rétablissez** l'alimentation électrique à l'appareil et installez les piles dans le télécommande, si équipé. Régler le thermostat à la position désirée, si équipé.
- I. Tournez** l'interrupteur murale de l'appareil à la position « ON ».
- J. Si l'appareil ne fonctionne pas**, suivre les instructions de « couper l'alimentation de gaz » et puis appelez votre technicien de service ou fournisseur de gaz.



COUPEZ L'ALIMENTATION DE GAZ

- A. Régler** le thermostat à la réglage le plus bas, si équipé.
- B. Tournez** l'interrupteur murale de l'appareil à la position « OFF ».
- C. Coupez** l'alimentation électrique à l'appareil si un travail d'entretien doit être faites.
- D. Tournez** le soupape fermeture manuelle vers la gauche « OFF ». Ne forcez pas.

2.1 instructions d'allumage par temps extrêmement froid

Afin de surmonter l'accumulation d'air froid dense pouvant se former dans le système d'évacuation par temps extrêmement froid, nous recommandons d'allumer l'appareil, puis de l'éteindre en position de flamme basse. Une fois que l'appareil a fonctionné pendant au moins 5 à 10 minutes à basse flamme, la flamme peut généralement être augmentée à la position élevée. Cela aidera à éviter des arrêts inutiles pendant que l'insert se réchauffe et tente de surmonter le blocage d'air froid dans le système d'évacuation.

2.2 veilleuse sur demand

Cet appareil est équipé d'un système de veilleuse à allumage intermittent (IPI) « Sur demande » qui comprend également un mode de veilleuse permanente (CPI) avec une minuterie intégrée de sept jours. Ce système minimise l'empreinte carbone de votre appareil et réduit sa consommation annuelle de combustible ainsi que son coût de fonctionnement.

En mode intermittent (IPI), la veilleuse s'allume avant le brûleur principal, lorsque l'appareil est allumé à l'aide d'un interrupteur, d'une télécommande ou d'un appel de chaleur par le thermostat (s'il y a lieu). Une fois l'appareil éteint (ou l'appel de chaleur satisfait), le brûleur principal et la veilleuse s'éteignent.

Le mode continu (CPI) est destiné à améliorer les performances de l'appareil pendant la phase d'allumage dans des climats plus froids et par temps extrême en maintenant le système au chaud lorsque le brûleur principal n'est pas allumé. Cependant, la fonction de minuterie permet d'éteindre automatiquement la veilleuse lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant sept jours afin de réduire la consommation de combustible.

Lorsque le mode continu (CPI) est activé, la veilleuse reste allumée après que le brûleur principal soit éteint. Une minuterie commencera alors le décompte pendant environ sept jours avant d'éteindre la veilleuse si l'appareil n'est pas utilisé. Ce décompte se réinitialisera chaque fois que le brûleur principal de l'appareil sera allumé. Par conséquent, si l'appareil est utilisé régulièrement sur une base journalière, la veilleuse restera allumée. Ce système ne requiert donc pas que l'utilisateur se souvienne d'éteindre la veilleuse à l'approche de l'été, évitant de consommer inutilement du combustible tout en demeurant prêt à être rallumé lorsque le temps froid est de retour.

Votre appareil est équipé d'une télécommande qui vous permet de sélectionner les modes IPI ou CPI. Reportez-vous aux instructions d'utilisation de la télécommande fournies avec celle-ci.

Pour allumer votre veilleuse, allumer le brûleur principal avec la télécommande, puis l'éteindre, réactivera le mode de veilleuse continue et réinitialisera la minuterie de sept jours.

Pour plus d'informations, consultez le site : www.napoleon.com/pilotondemand



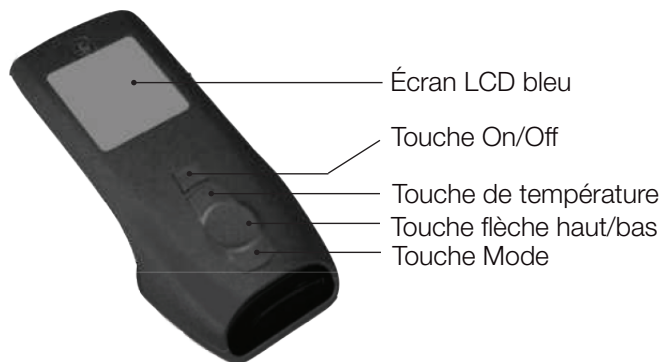
utilisation de votre appareil

FR

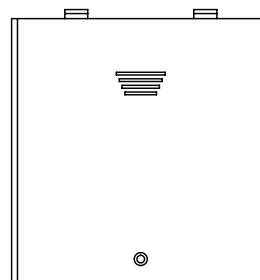
2.4 utilisation de votre appareil

Lorsque vous utilisez votre appareil pour la première fois, il y a un rodage processus requis qui guérit les matériaux utilisés pour la fabrication de la cheminée qui peut émettre une odeur inhabituelle. Ces vapeurs sont normales lorsque vous utilisez un nouvel appareil pour la première fois. Assurer la circulation d'air suffisante est prévue au cours de la procédure de gravure.

2.3 composants arrêt / marche



**Télécommande
(Fournie)**



**Support de piles
(Fournie)**

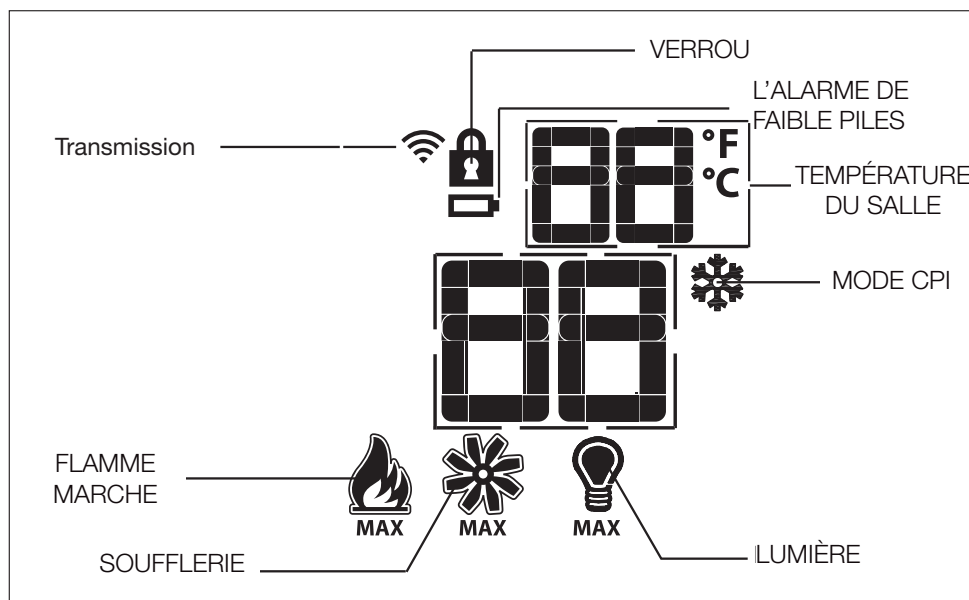


Les piles doivent être mises au rebut conformément aux lois et à la réglementation locales. Certaines piles peuvent être recyclées et acceptées dans votre centre de recyclage local. Renseignez-vous auprès de votre municipalité au sujet des directives de recyclage.

2.5 fonctionnement de la télécommande

2.5.1 disposition de l'émetteur

Appuyez sur la touche On/Off de l'émetteur. L'affichage de l'émetteur montrera toutes les icônes actives à l'écran. Un seul « BEEP » émis par le récepteur confirmera la réception de la commande.



2.5.2 initialisation de l'émetteur

1. Retirez la barrière de protection et la porte vitrée (voir la section « enlèvement et installation de la barrière de protection et la porte »).
2. Installez les 3 piles « AAA » dans l'émetteur, puis appuyez sur le bouton « ON ». Le module de commande émettra 4 « BEEP » pour indiquer que la commande de l'émetteur a été acceptée.
3. Appuyez sur le bouton de programmation/réinitialisation du module de commande (voir la section « accès aux commandes »).
4. Le module de commande émettra 3 « BEEP » pour indiquer qu'il est synchronisé avec la télécommande.

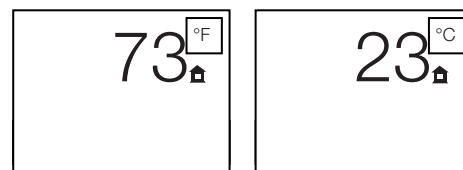
note:

Le processus d'initialisation doit être complété dans les 10 secondes suivant l'appui sur le bouton de réinitialisation/programmation.

Les instructions complètes d'utilisation de l'émetteur sont fournies dans l'emballage de la télécommande.

2.5.3 affichage de la température

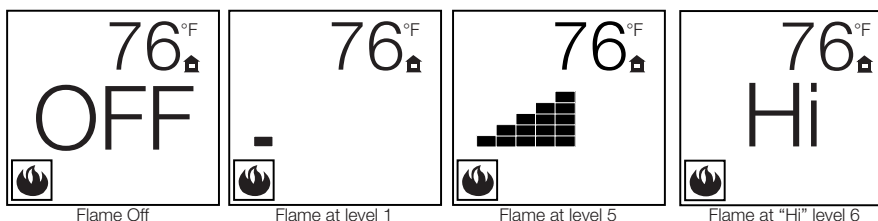
1. Lorsque le système est éteint, appuyez simultanément sur la touche de température et la **touche Mode** pour passer de °F à °C.
2. Regardez l'écran LCD de l'émetteur pour vérifier qu'un °C ou °F est visible à droite de l'affichage de la température ambiante.



2.5.4 hauteur de flamme

La télécommande dispose de 6 niveaux de flamme. Lorsque le système est allumé et que la flamme est au niveau maximal, appuyez une fois sur la touche flèche bas pour réduire la hauteur de la flamme d'un cran jusqu'à ce que la flamme s'éteigne.

La touche flèche haut augmentera la hauteur de la flamme à chaque pression. Si la touche flèche haut est pressée alors que le système est allumé mais que la flamme est éteinte, la flamme s'allumera au niveau élevé. Un seul « BEEP » confirmera la réception de la commande.

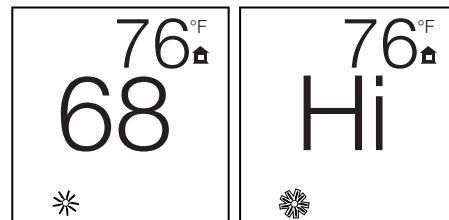


utilisation de votre appareil

2.5.5 vitesse du souffleur

Si l'appareil est équipé d'un ventilateur de circulation d'air chaud, la vitesse du ventilateur peut être contrôlée par le système de télécommande. La vitesse du ventilateur peut être réglée sur 6 niveaux.

1. Utilisez la **touche Mode** pour accéder à l'icône de contrôle du ventilateur.
2. Utilisez les **touches flèche haut/bas** pour **allumer/éteindre** ou ajuster la vitesse du ventilateur. Un seul « BEEP » confirmera la réception de la commande.



2.5.6 verrouillage des touches

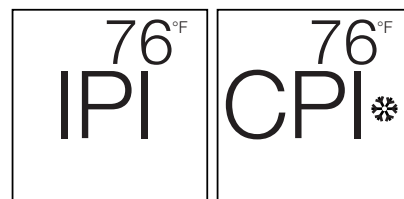
Cette fonction verrouille les touches pour éviter toute utilisation non supervisée.

1. Appuyez simultanément sur les **touches Mode et flèche haut**.
2. Pour désactiver cette fonction, appuyez de nouveau simultanément sur les **touches Mode et flèche haut**.



2.5.7 sélection veilleuse continue / veilleuse intermittente (CPI/IPI)

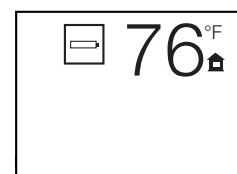
1. Lorsque l'émetteur est en position arrêt, utilisez la **touche Mode** pour accéder à l'icône du mode CPI.
2. Appuyez sur les **touches flèche haut/bas** pour basculer entre les **modes IPI et CPI**. Un seul « BEEP » confirmera la réception de la commande.



2.5.8 pile faible

La durée de vie des piles de la télécommande dépend de plusieurs facteurs : qualité des piles, nombre d'allumages, etc.

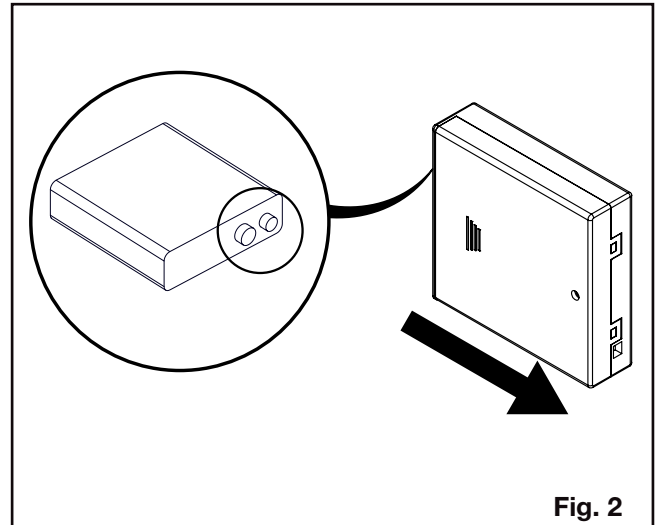
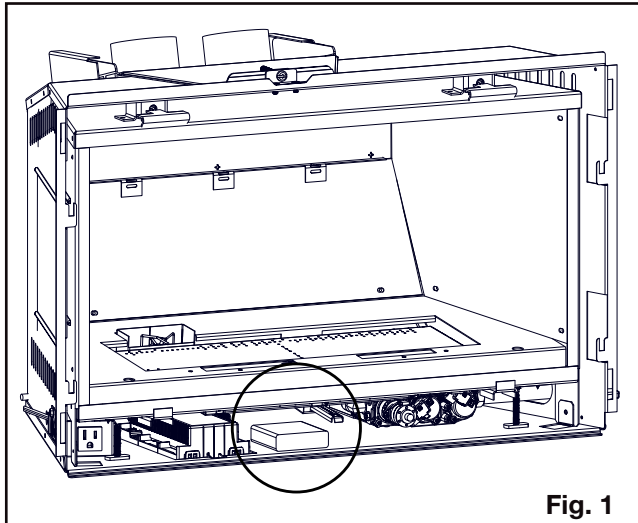
Lorsque les piles de l'émetteur sont faibles, une icône de pile apparaîtra sur l'écran LCD avant que toute l'alimentation ne soit épuisée. Lorsque les piles sont remplacées, cette icône disparaîtra.



2.6 installation des piles

L'appareil est équipé d'une batterie de secours en cas de panne de courant. Quatre piles « AA » doivent être installées dans le support de piles pour que l'appareil puisse fonctionner sur la batterie de secours.

1. Retirez la barrière de sécurité (voir la section « dépose / installation de la barrière de sécurité et de la porte »).
2. Retirez le support de piles du bas de l'appareil; il est fixé avec une bande auto-agrippante (**Fig. 1**).
3. Retirez la vis du support de piles à l'aide d'un petit tournevis cruciforme. Faites glisser le couvercle à l'écart des connecteurs pour l'ouvrir (**Fig. 2**).
4. Insérez quatre piles « AA » dans le support de piles.



note:

Respectez la polarité des piles et insérez-les comme indiqué dans le support de piles.

3.0 dégagements autour de l'appareil

FR

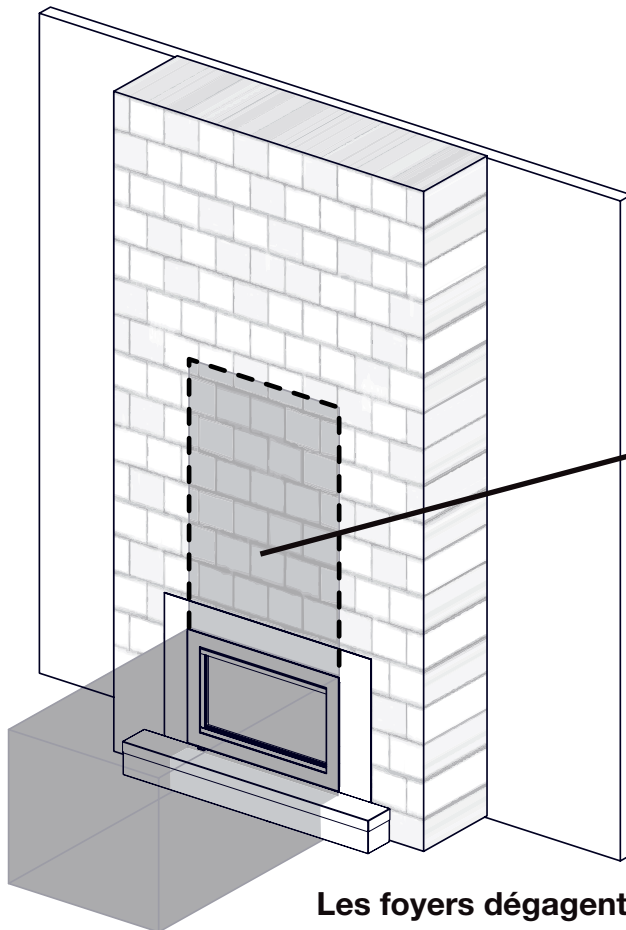
! AVERTISSEMENT

- Risque d'incendie. Maintenez tous les dégagements d'air spécifiés par rapport aux matériaux combustibles. Le non-respect de ces instructions peut provoquer un incendie ou entraîner une surchauffe de l'appareil. Assurez-vous que tous les dégagements (c.-à-d. arrière, côtés, dessus, conduit, manteau, avant, etc.) sont clairement respectés.
- Lorsque vous utilisez de la peinture ou du vernis pour la finition du manteau, la peinture ou le vernis doit être résistant à la chaleur afin de prévenir toute décoloration.

Sans prendre des mesures adéquates pour gérer la chaleur, les températures au-dessus du foyer seront élevées, rendant l'installation d'un téléviseur ou d'autres objets sensibles à la chaleur inappropriée et risquée.

L'installation d'un manteau entre cet appareil et des appareils électroniques ou d'autres matériaux sensibles à la chaleur réduira l'effet de la chaleur directe sur ceux-ci.

La dimension et le matériau du manteau influenceront le dégagement requis au-dessus de votre foyer, et un mauvais emplacement pourrait créer un risque d'incendie. Consultez votre manuel d'installation ou votre détaillant autorisé pour plus d'informations avant d'installer un manteau, une tablette ou tout autre objet au-dessus de votre appareil.



! AVERTISSEMENT

La zone située au-dessus de la cheminée devient chaude. Objets combustibles ne doivent jamais être placés dans ce domaine. Pour les exigences minimales, référez au manuel d'installation ou de votre revendeur agréé.

Les foyers dégagent une chaleur radiante. Ne placez aucun objet devant l'appareil; une distance minimale de 4 pieds (1,21 m) est requise.

AVERTISSEMENT

- Coupez l'alimentation en gaz et l'alimentation électrique avant de procéder à l'entretien de l'appareil.
- L'appareil peut être chaud. Attendez qu'il soit refroidi avant d'en faire l'entretien.
- **Pour les techniciens qualifié seulement:**
- Lors de l'entretien des contrôles, assurez-vous d'identifier chacun des fils avant de les débrancher. Une réinstallation incorrecte des fils peut occasionner un mauvais fonctionnement et être dangereuse.
- Cet appareil est son système d'évacuation devraient être inspectés avant la première utilisation et au moins une fois l'an par un technicien service qualifié.
- Les apports d'air comburant et d'air de convection ne doivent pas être obstrués.

IL FAUT

- Nettoyer votre barrière de protection régulièrement pour prévenir les peluches/poussières provenant des tapis, des animaux, etc/. Il suffit de passer l'aspirateur à l'aide de l'embout avec une brosse.
- Toujours utiliser des nettoyeurs à vitres sans ammoniaque.
- Nécessiter un entretien qui devra être effectué sur une base annuelle. L'entretien doit être conduit par un technicien qualifié.
- Laisser l'espace entourant l'appareil propre et libre de matériaux combustibles, d'essence ou autres liquides et vapeurs inflammables.
- Vérifiez si le brûleur allume sur tous les orifices lorsque l'appareil marche. Un temps d'allumage total de 5 à 10 seconds est satisfaisant. Service selon les besoins.

IL NE FAUT PAS

- Essayez d'entretenir l'électrique ou des composants de gaz. Contacter un technicien qualifié.
- Utiliser une force excessive.
- Utiliser de nettoyeurs abrasifs sur verre.
- Peinturez l'ensemble du pilote.
- Placer pas les objets trop près de l'ouverture de la cheminée.

note:

Pour toute question ou des préoccupations au sujet de votre appareil, l'entretien et le service, contacter votre détaillant agréé.

4.1 soins de la vitre

AVERTISSEMENT

- Nettoyer pas la vitre lorsqu'elle est chaude! N'employez pas de détergents abrasifs pour nettoyer la vitre.

Porte vitrée du chambre de combustion :

N'utilisez pas les nettoyeurs sans ammoniac.

Polissez légèrement à l'aide d'un linge propre et sec pour enlever la poussière et les traces de doigts. Nettoyez les deux côtés de la vitre avec un nettoyant sans ammoniac après les quatre premières heures de fonctionnement.

note:

Les nettoyants à base de vinaigre procurent habituellement une surface propre et sans traces.

Par la suite, nettoyez aussi souvent qu'il le faudra, sinon la vitre risque de rester marquée en permanence. Contactez votre revendeur/distributeur agréé local pour obtenir des instructions de nettoyage complètes.

Ne touchez pas la surface intérieure ou extérieure de la vitre avec des lames de rasoir, de la laine d'acier ou d'autres objets métalliques puisque la mince couche de métal retirée de l'objet pourrait se déposer sur le revêtement causant une décoloration ou une égratignure. Plus important encore, cela peut rayer la surface du verre réduisant ainsi sa puissance.

Ne pas faire fonctionner l'appareil avec la vitre brisée, les fuites de gaz de combustion peut résulter.

Contactez votre détaillant local autorisé pour les instructions de nettoyage complètes.

Si la vitre devait fissurer pendant que le feu brûle, n'ouvrez pas la porte jusqu'à ce que le feu s'éteigne et n'utilisez pas l'appareil jusqu'à ce que la vitre ait été remplacée par une nouvelle, disponible chez votre détaillant autorisé. **N'UTILISEZ PAS DE MATÉRIAUX SUBSTITUTS.**

L'ensemble de verre/cadre de remplacement est remplacé comme une unité cinplète telle que fournie par le fabricant de l'appareil.

L'appareil est muni d'une vitre en verre céramique. Remplacez uniquement avec une vitre certifiée pour le foyer disponible chez votre détaillant. **N'UTILISEZ PAS DE MATÉRIAUX SUBSTITUTS.**

4.2 soins des pièces plaquées

Si l'appareil est muni de pièces plaquées, vous devez enlever toutes traces de doigts ou autres marques des surfaces plaquées avant d'allumer l'appareil pour la première fois. Utilisez les nettoyants sans ammoniac ou à base de vinaigre. Si la surface plaquée n'est pas bien nettoyée avant le premier allumage de l'appareil, elle risque de rester marquée en permanence. Une fois que la surface plaquée aura chauffé, les traces de doigts et le gras n'affecteront plus la surface et très peu d'entretien sera requis; vous n'aurez qu'à l'essuyer au besoin. Une combustion prolongée à haute température avec la porte ouverte peut causer une décoloration des pièces plaquées.

note:

L'emballage de protection sur les pièces plaquées s'enlève mieux lorsque l'assemblage est à température ambiante ou lorsqu'il est chauffé (c.à.d. avec un séchoir à cheveux ou une autre source de chaleur similaire).

4.3 enlèvement / installation de la barrière de protection et la porte vitrée

FR

! AVERTISSEMENT

- La vitre peut être chaude. Ne touchez pas la vitre jusqu'à ce qu'elle ait refroidi.
- Si équipé avec les loquets de porte qui font partie d'un dispositif de sécurité, ils doivent être adéquatement verrouillés. Ne faites pas fonctionner l'appareil lorsque les loquets sont déverrouillés.
- Les matériaux de façade et de finition ne doivent pas nuire à la circulation de l'air dans les ouvertures d'air et les persiennes, ni au fonctionnement des persiennes ou des portes ni l'accès pour l'entretien. Respectez tous les dégagements aux matériaux combustibles
- Avant d'enlever la porte, éteignez l'appareil et attendez que ce dernier soit froid au toucher. Les portes sont lourdes et fragiles; manipulez avec soin.

Une barrière conçu à réduire le risque de brûlures à partir de la vitre est à condition que avec l'appareil et sera être installés.

1. Avant d'enlever la porte vitrée, la barrière de protection doit être enlever. Soulevez la barrière de protection hors des 4 goupilles et enlever de l'appareil, puis inclinez la partie haut du porte vitrée puis enlever de l'appareil (**Fig. 1**).
2. Déverrouillez les loquets supérieurs gauche et droit situées dans le haut de la porte (**Fig. 2**). Penchez légèrement vers l'avant puis soulevez hors des fentes.
3. Inversez ces étapes pour réinstaller la barrière de protection et la porte. Assurez-vous que la barrière de protection et correctement installé.

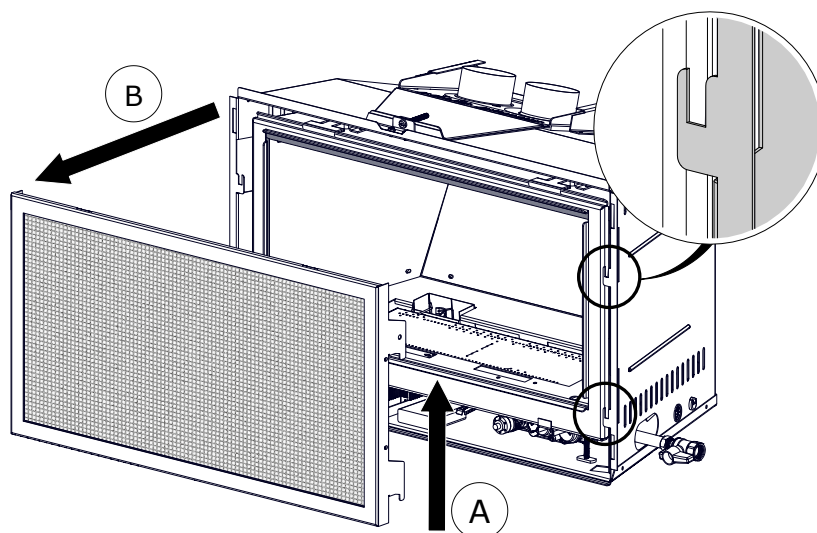


Fig. 1

note:

Le cas échéant, la façade optionnelle doit être retirée pour permettre la porte vitrée ouvrir ou fermer.

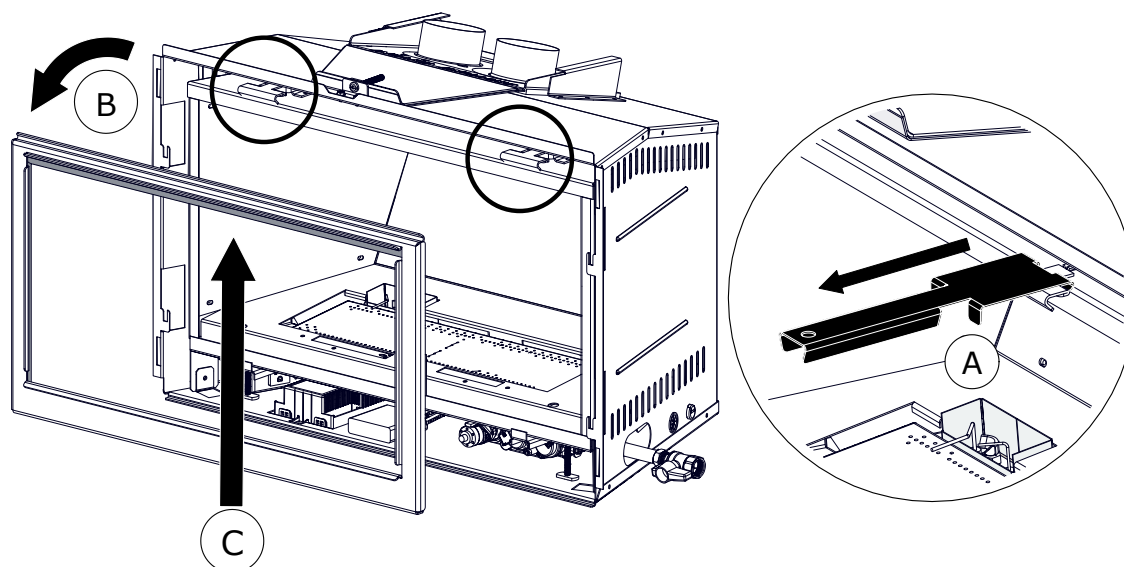


Fig. 2

5.0 pièces de rechange

FR

AVERTISSEMENT

- Omettre de positionner les pièces conformément à ce manuel ou d'utiliser uniquement des pièces spécifiquement approuvées pour cet appareil peut causer des dommages matériels ou des blessures corporelles.

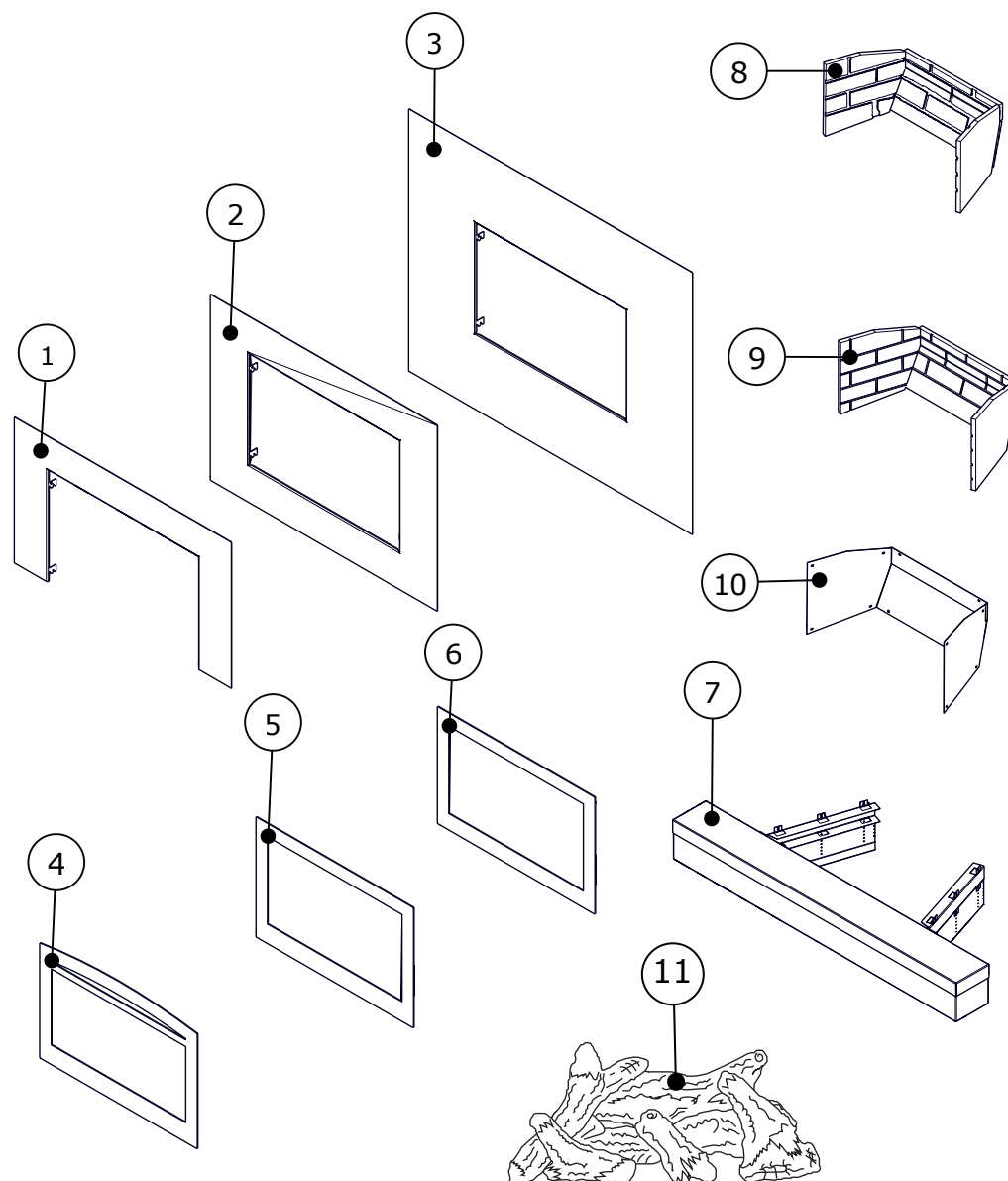
Contactez votre détaillant pour les questions concernant les prix et la disponibilité des pièces de rechange. Normalement, toutes les pièces peuvent être commandées chez votre détaillant autorisé.

Pour un remplacement de pièce sous garantie, une photocopie de la facture originale sera requise afin de pouvoir honorer la demande.

Lorsque vous commandez des pièces, donnez toujours l'information suivante:

- Modèle et numéro de série de l'appareil
- Date d'installation de l'appareil
- Numéro de pièce
- Description de la pièce
- Fini

Pour les pièces de service, voir le manuel d'installation.



Réf.	No de pièce	Description	En stock
1	W715-10005347	Support à 3 côtés - Noir	
2	W715-10006407	Support à 4 côtés - Noir	
3	W715-10008023	Bordure de support à 4 côtés - Noir	
4	W010-10008024	Ensemble de moulure traditionnelle	
5	W010-10003401	Ensemble de moulure à 4 côtés de 2 pouces	
6	W010-10008617	Ensemble de moulure à 4 côtés de 2 pouces	
7	W010-10006529	Boîte de surélévation	
8	DBPRD2NS	Panneau de briques décoratif Newport – Standard	
9	DBPRD2WS	Panneau de briques décoratif Westminster – Standard	
10	PRPRD2	Panneaux en porcelaine Mirro-Flame	
11	OLKRD2	Kit de bûches en chêne	

7.0 guide de dépannage

FR

symptôme	problème	solution
La flamme du brûleur est bleue, parasiteuse et transparente.	Système d'évacuation bloqué.	Enlevez ce qui obstrue. Dans ces conditions de froid extrême, une accumulation de glace peut se former sur la terminaison et devrait être enlevé lorsque nécessaire.
Formes de film blanc / gris.	Teneur en soufre du combustible est étant déposé sur les surfaces en verre, bûches, ou chambre de combustion.	Nettoyez la vitre avec un nettoyant pour vitres de cheminée gaz recommandée. NE PAS NETTOYER VERRE LORSQUE CHAUD. Si les dépôts ne sont pas nettoyés régulièrement, le verre peut devenir définitivement marqué.
Gaz d'échappement se sentait dans la salle, maux de tête.	Appareil est renversant. (Ce n'est pas applicable dans les appareils extérieurs).	Vérifiez que la porte vitrée du foyer a été correctement réinstallée après le nettoyage. Sinon, éteignez l'appareil. Contactez un technicien qualifié.
Pilote ne s'allume pas. Fait du bruit avec aucune étincelle à veilleuse. (uniquement électronique)	Aucun signal à distance avec aucun pilote allumage.	Reprogrammer le code du récepteur. Remplacer le récepteur, si applicable.
Étincelle à la veilleuse mais celle-ci ne s'allume pas.	Alimentation en gaz.	Vérifiez si le robinet à boisseau sphérique de la conduite d'alimentation en gaz est ouvert. Contactez un technicien qualifié.
	Plus de propane.	Remplir le réservoir.
	Récepteur (si équipé).	Suivez les instructions fourni avec la télécommande installer avec votre appareil pour réinitialiser le reprogramme. Remplacez le récepteur.
Le télécommande / récepteur ne fonctionne pas correctement.	La télécommande s'allume mais aucune étincelle ou flamme. La télécommande est verrouillé).	Réinitialiser en tournant l'alimentation « off » puis « on ». note: Si les piles de sauvegarde sont installées, ils doivent être pour programmer le télécommande.
	Les piles sont faibles.	Remplacez les piles.
	Erreur de synchronisation.	Réinitialiser la télécommande et le récepteur.
	Télécommande est trop loin du récepteur.	Voir la section « schéma de câblage ».
Les flammes sont très actives.	La porte est ouvert.	Assurez-vous que la porte est bien fermée. Si le problème persiste, communiquez avec un technicien qualifié.
L'appareil n'effectue aucune fonction.	Pas de puissance du système.	Vérifiez que le disjoncteur est dans le position « on ».
	La télécommande ne fonction pas.	Vérifiez les piles ainsi que leur orientation.
Appareil s'éteint constamment.	L'interrupteur de surchauffe s'est déclenché.	Votre appareil (varies selon modèles) est équipé avec un interrupteur de surchauffe qui éteindra votre appareil dans l'évent que votre foyer et/ou enceinte rapproche une température de fonctionnement non sécuritaire. Contactez un technicien qualifié.



APPAREIL AU GAZ CONTINENTAL® - GARANTIE À VIE LIMITÉE DU PRÉSIDENT

Les produits Continental® sont fabriqués selon la norme stricte du Système de Gestion de la Qualité ISO 9001 : 2015, reconnu mondialement.

Les produits Continental® sont conçus avec des composants et des matériaux de qualité supérieure, assemblés par des artisans qualifiés qui sont fiers de leur travail. L'assemblage du brûleur et de la soupape est testé pour les fuites et allumé dans une station de test de qualité. L'appareil complet est ensuite minutieusement inspecté par un technicien qualifié avant l'emballage pour s'assurer que vous, le client, recevez le produit de qualité que vous attendez de Continental®.

Les matériaux et la fabrication de votre nouvel appareil au gaz Continental® sont garantis contre les défauts pour la durée de vie de l'appareil. Cette garantie couvre : la chambre de combustion, l'échangeur de chaleur, le brûleur en acier inoxydable/acier, les bûches et braises

Phazer^{MD}, les pierres, le verre céramique (cassure thermique seulement), les pièces plaquées or contre le ternissement, les composants en porcelaine émaillée et les moulures en aluminium extrudé.*

Les composants électriques (110V et millivolt) et les pièces soumises à l'usure sont couverts, et Continental® fournira des pièces de rechange gratuitement pendant la première année de la garantie limitée. Cela couvre : souffleries, les soupapes de gaz, les interrupteurs thermiques, les interrupteurs, le câblage, les télécommandes, les allumeurs, les joints d'étanchéité et les ensembles de veilleuses.* Toute main-d'œuvre liée à la réparation sous garantie dans un délai d'un an est également couverte.

** La fabrication des modèles varie. La garantie s'applique uniquement aux composants inclus avec votre appareil spécifique.*

CONDITIONS ET LIMITATIONS DE LA GARANTIE

Continental® garantit ses produits contre les défauts de fabrication à l'acheteur initial uniquement. L'enregistrement de votre garantie n'est pas nécessaire. Il vous suffit de fournir votre preuve d'achat ainsi que le modèle et le numéro de série pour faire une réclamation de garantie. Continental® se réserve le droit de faire inspecter tout produit ou toute pièce de celui-ci par son représentant avant d'honorer toute réclamation de garantie. À condition que l'achat ait été effectué auprès d'un détaillant Continental® autorisé, votre appareil est soumis aux conditions et limitations suivantes :

La couverture de la garantie commence à la date de l'installation initiale. Cette garantie du fabricant n'est pas transférable et ne peut en aucun cas être prolongée par l'un de nos représentants. L'appareil au gaz doit être installé par un technicien de service ou un entrepreneur agréé et autorisé. L'installation doit être effectuée conformément aux instructions d'installation fournies avec le produit ainsi qu'à tous les codes locaux et nationaux de construction et d'incendie. Cette garantie limitée ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise utilisation, un manque d'entretien, un accident, des modifications, un usage abusif ou la négligence. L'installation de pièces provenant d'autres fabricants annulera cette garantie.

Cette garantie limitée ne couvre pas non plus les égratignures, les bosses, la corrosion ou la décoloration causées par une chaleur excessive, des nettoyants abrasifs et chimiques, ni les éclats sur les pièces en porcelaine émaillée, ni le bris par manipulation des bûches et des braises Phazer^{MD}. Au cours de la première année uniquement, cette garantie s'étend à la réparation ou au remplacement des pièces garanties dont les matériaux ou la fabrication sont défectueux, à condition que le produit ait été utilisé conformément aux instructions d'utilisation et dans des conditions normales. Après la première année, en vertu de la présente garantie limitée, Continental® peut, à sa discrétion, se libérer pleinement de toutes ses obligations en ce qui concerne cette garantie en remboursant à l'acheteur initial le prix de gros de toute pièce garantie qui est défectueuse.

Après la première année, Continental® ne sera pas responsable de l'installation, de la main-d'œuvre ou de toute autre dépense liée à la réinstallation d'une pièce garantie, et ces dépenses ne sont pas couvertes par cette garantie. Nonostante toute disposition contenue dans la garantie limitée, la responsabilité de Continental® en vertu de cette garantie est définie comme ci-dessus, et elle ne s'étend en aucun cas aux dommages accessoires, consécutifs ou

indirects. Cette garantie définit les obligations et la responsabilité de Continental® en ce qui concerne l'appareil au gaz Continental®, et toute autre garantie, expresse ou implicite, relative à ce produit, à ses composants ou accessoires est exclue. Continental® n'assume, ni n'autorise aucun tiers à assumer en son nom, aucune autre responsabilité concernant la vente de ce produit.

Continental® ne sera pas responsable des problèmes suivants : surchauffe, courants d'air descendants, déversements causés par des conditions environnementales telles que les toits, les bâtiments, les arbres voisins, les collines, les montagnes, les événements ou la ventilation inadéquats, les configurations d'évacuation excessives, les apports d'air insuffisants ou les pressions d'air négatives qui peuvent ou non être causées par des systèmes mécaniques tels que les ventilateurs d'évacuation, les fournaies, les sèche-linges, etc. Tout dommage à l'appareil, à la chambre de combustion, à l'échangeur de chaleur, aux moulures plaquées ou à d'autres composants causé par l'eau, les intempéries, de longues périodes d'humidité, la condensation, des produits chimiques ou des produits d'entretien nuisibles ne sera pas de la responsabilité de Continental®. Toutes les pièces remplacées dans le cadre de la politique de garantie limitée sont soumises à une seule réclamation.

Toutes les pièces remplacées dans le cadre de la garantie seront couvertes pendant une période de 90 jours à partir de la date de leur installation. Le fabricant peut demander que les pièces ou produits défectueux soient retournés ou que des photos numériques soient fournies pour valider la réclamation. Les produits retournés doivent être expédiés en port payé au fabricant pour enquête. Si un produit est jugé défectueux, le fabricant réparera ou remplacera le produit défectueux. Avant d'expédier votre appareil ou les composants défectueux, votre détaillant doit obtenir un numéro d'autorisation. Tout envoi de marchandises sans autorisation sera refusé et renvoyé à l'expéditeur. Les frais de transport ne sont pas couverts par cette garantie. Des frais de service supplémentaires peuvent s'appliquer si vous demandez un service sous garantie auprès d'un détaillant. Les frais de main-d'œuvre, de déplacement, de tests de diagnostic, d'expédition et autres charges connexes ne sont pas couverts par cette garantie.

Toutes les spécifications et conceptions sont sujettes à modifications sans préavis en raison des améliorations constantes apportées au produit. Continental® est une marque déposée de Wolf Steel Ltée.

notes

FR

This image shows a full page of blank, lined paper. It features approximately 28 horizontal blue or grey lines spaced evenly apart, typical of notebook paper. The lines extend across the entire width of the page, leaving small margins at the top and bottom. There are no vertical lines, text, or other markings on the page.

CONTINENTAL

24 Napoleon Road, Barrie, Ontario, Canada L4M 0G8	214 Bayview Drive, Barrie, Ontario, Canada L4N 4Y8	103 Miller Drive, Crittenden, Kentucky, USA 41030	7200, Route Transcanadienne, Montréal, Québec Canada H4T 1A3	P: 1-866-820-8686 continentalcomfort.com
---	--	---	--	--